

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی



زنجیرهی روشنیبری

*

خاوهنی نیمتیان: شهوکت شیخ یهزدین

سهرنوسهر: بهدران شههمهده هییب

ناوونیشان: دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی آراس، گهرهکی خانزاد، ههولتیر

س.پ. ژماره: ۱

www.araspublisher.com

بارزانی

شههمهده ئیسماعیل ئیسماعیل

بارزانى

وەرگىرانى

مەھدى خۇشناو

شانۆگەرىيەكە بۆمىرمندالان
بۇ قۇناغى (12-14 سالانە)

ناوى كىتەپ: بارزانى - شانۆگەرىيە مندالان
نووسىنى: ئەحمەد ئىسماعىل ئىسماعىل
وەرگىرانى لە عارەبىيەو: مەھدى خۇشناو
بلاوكرادى ئاراس- ژمارە: ۱۷۹
دەرھىنانى ھونەرى: شاخەوان كەركووكى
بەرگ: شكار شېخ عەفان نەقشەندى
نووسىنى سەر بەرگ: مەھمەد زادە
ھەلەگرى: شېرزاد فەقى ئىسماعىل
كۆمپىوتەر: دلاۋەر صادق

سەرپەرشتىيى كارى چاپخانى: ئاۋرەحمان مەحمۇد
چاپى يەكەم - چاپخانى وەزارەتى پەرودە، ھەولېر - ۲۰۰۳
لە كىتەپخانى بەرپۆدەرايەتتى گىشتىي رۆشنىبىرى و ھونەر لە ھەولېر ژمارە
(۷۶) ى سالى ۲۰۰۳ ى دراۋەتتى

پيشكەشى

گيانى ئىسماعىل ئۆسىپى بابم بى،

كەوينەى بارزانىي بەدىوارى دلمهوه

ههلواسى و... زووش مالتاوايى لى كردم.

ئەحمەد ئىسماعىل ئىسماعىل

پیشەکی

خوینەری خوۆشەویست

بەشانۆکردنی میژوو هونەرپێکی نوێ نییە، چونکە زۆربەى گەلانی جیهان لە بارودۆخە میژووییە تاییبەت و نائاساییەکاندا پەنایان بۆ بردووه، لەم ئەزمونەشدا ئەنجامی پۆزەتیف و باشیان وەچەنگ هیناوه.

لەو پرۆژەیدا لە کاتێکدا، لە هەولێ ئەوەدا ئین ژيانى پالەوانان و کەسایەتیە میژووییە مەزنەکانی کورد بکەینە شانۆگەری، ئامانجی بنەرەتیمان لابرەنی ئەو بەپەرەوێزکردن و شێواندن و نائۆمیدیە کە تووشی میژوووەکەمان هاتوو، ئەو لەلایەک، لەلایەکی تریشەووە دەمانەوێ پەند و نمونەیهکی جوانی چاولیکراو پیشکەشی نەوێ تازە پێگەیشتوو بکەین.

بەلام بەشانۆکردن مەرگی خوێ هەیه و یەكەم مەرگیش، سەرپەستی هونەرمانە لە مامەڵەکردنیدا لەگەڵ بابەتە میژووییە کە و پابەند نەکردنیەتی بەوردەکاری و درێژەى رووداوه میژووییە کە، بۆ ئەوێ هونەر بەسەر میژوودا سەرکەوێ، بەلام ئێمە لەم پرۆژەماندا هەول دەدەین (لەبەر چەند هۆیە ک) کارێک بکەین، جـۆرە ئاشتبوونەوێهێک یان ئاشنایەتی پەیداکردنیک بێت لە نێوان دەستپاکی لە رووداوه میژووییەکان و رەسەنایەتی هونەردا، بۆ ئەوێ بگەینە ئەو چێژە ئیستاتیکایە و ئەو سوودەى کە چاومان تێپریوه لەپێناو ئەوانەى بەرەو پیریانەوه دەچین.

هیوادارین بەپێی توانا لە هەردوو ئاستی هونەری و میژوویی سەرکەوتووبین و بارودۆخیش ئەو هەلەمان بۆ برەخسێنێت تاكو بتوانین بەدوای ئەو پرۆژە -پـر خۆزگەیه- لە زنجیرەى شانۆگەری

میژووییەدا بچین، لە هەر هەلقەیه کیشدا لە ژيان و خەباتی کەسایەتیکی مەزنی کورد بدوین.

خۆشحاڵین لە هەلقەى یەكەمى ئەم زنجیرەیدا لە ژيان و خەباتی یەكێک لە مەزنەکانی نەتەوێ کورد: مەلا مستەفای بارزانى بدوین. چاوه‌ریی هاریکاریتان بۆ سەرخستنی ئەم زنجیرەیه بەپیشکەشکردنی سەرنج و رایە بەجی و وردەکانتان.

ئەحمەد ئیسماعیل ئیسماعیل

داستانی بارزانی

داستانی ژبانی بارزانی، سه‌رۆک و په‌مزی مه‌زنی نه‌ته‌وه‌که‌مان که بریتییە له میژووی قۆناغه هه‌ره‌ گرنگ و ناسکه‌کانی بزاشی رزگاربخواری نیشتمانی و خو‌ناسین و ناساندنی گه‌له‌که‌یه‌تی به‌جیهان، وێپرای ته‌مه‌نی درێژی ئه‌و خانه‌واده ناسراوه له نیو‌خه‌باتی کوردانه‌ی راسته‌قینه و مرۆفدۆستانه‌ی کوردستانیدا، خه‌باتی (مه‌لا مسته‌فا) له نیو ئه‌و تۆماره‌ گه‌وره‌یه‌ی کورد و له نیو ئه‌و میژووه و میژووی خانه‌واده‌ی بارزانیدا، ئه‌گه‌ر مانای خه‌باتی تیکرای نه‌ته‌وه و نیشتمانی‌ک نه‌گه‌یه‌نی، ئه‌وه به‌شی هه‌ره‌ زۆری ئه‌و میژووه پر سه‌روه‌رییه‌یه، چ له سه‌رکردایه‌تی کردنی راسته‌وخۆی بی، چ له کارتیکردن و کاریگه‌ریی پشتیوانی لیکردن و بزواندنی هه‌ستی نه‌ته‌وايه‌تی بی له هه‌موو لایه‌کی کوردستانی گه‌وره‌ یان هه‌ر لایه‌کی دونیا بی که کوردیکی لی بووی. هه‌روه‌کو ئه‌م‌رۆش خه‌بات و ده‌سکه‌وته گه‌وره‌کانمان له ئازادیدا، به‌رده‌وامی هه‌مان تیکۆشان و هه‌مان کاروانه، وه‌لی جگه له نووسینه‌وه‌ی میژووی سیاسی و سه‌ربازیی و پێشمه‌رگانه‌ی بارزانی، هێشتا ئه‌ده‌ب و هونه‌ری کوردی به‌شپه‌وه‌یه‌کی گشتی به‌و میژووه و به‌شۆرشی مه‌زنی ئه‌یلول و رووداو و مه‌رگه‌ساته‌کانی وه‌کو ئه‌نفال و کیمیا‌باران و وێران‌کردنی کوردستان نه‌وێراوه و ده‌ره‌قه‌تی نه‌هاتوو، ئه‌گه‌ر شیعر له‌ بواره‌کانی دی پتر رووبه‌ریکی داگیرکردبی، که‌چی ئه‌ویش نه‌گه‌یشتۆته ئه‌و ئاسته‌ی ده‌بوايه‌ بیگاتی، له‌ رۆمان و چیرۆک و شانۆگه‌ریی، ئه‌گه‌رچی چهند هه‌ولێکیش له‌م بواره‌دا هه‌یه، له‌ هه‌ندی ده‌قدا، به‌ته‌واوی یان به‌به‌ش و به‌هێما، په‌نجه‌ی بۆ درێژکراوه، له‌وه پتر کاری گه‌وره نه‌کراوه هه‌روه‌ک هونه‌ری کوردی له‌ سینه‌ما، درامای ته‌له‌فزیۆنی،

شانۆ، شیوه‌کاری، په‌یکه‌رتاشی، مۆسیقا، گۆرانی، هه‌نگاوێکی شایسته‌ی له‌م پێناوه‌دا نه‌هاوێشتوو. هه‌رچه‌نده گومانی تیدا نییه میژووی کورد به‌گشتی و میژووی بارزانیش وه‌کو په‌مزی یان که‌سیکی راسته‌قینه‌ی ئه‌فسانه‌یی کاریزما، ئه‌گه‌ر تا ئیستاش قه‌له‌م و هزر و ئه‌ندیشه و په‌نجه و هه‌ولێکانی ئه‌دیب و هونه‌رمه‌ندان کورد و غه‌یره کورد، له‌و گه‌نجینه‌ ده‌وله‌مه‌ند و که‌م وینه‌یه سوودیان وه‌رنه‌گرتیی (وه‌ک سه‌رمایه‌یه‌کی نیشتمانی و ئینسانی) به‌دنیاییه‌وه ده‌لیم نه‌که‌س ده‌توانی واز له‌ میژووی نه‌ته‌وه‌که‌ی بینی، نه‌ ئه‌ده‌ب و هونه‌ری کوردیش له‌ ده‌ره‌وه‌ی میژووی نیشتمان و نه‌ته‌وه‌که‌یدا شتی‌که...! بۆیه ئیستا و ئاینده‌ش زامنی خو‌لقاندن و ئه‌فراندن و سه‌رفرازی بوونه له‌و میژووه، که‌ سه‌دان شاکار و نمونه و کاری نه‌میری له‌ پانۆرامایدا ده‌رسکی و ده‌خو‌لقی.

ئهم به‌ره‌مه‌ی (ئه‌حمه‌د ئیسماعیل ئیسماعیل)یش، یه‌کی‌که له‌و به‌ره‌مه‌ جوان و سه‌رکه‌وتووانه‌ی وه‌لامیکه بۆ ئه‌و په‌رسانه‌ی که رووبه‌رووی ئه‌دیب و هونه‌رمه‌ندان ده‌بیته‌وه و ده‌قیکه ده‌چیته‌ خانه‌ی نه‌میرییه‌وه، نووسه‌ر راستیه‌کانی له‌و میژووه‌وه هه‌لێنجاوه و ده‌وری هه‌موو لایه‌نه‌کانی کردۆته‌وه و به‌خویندنه‌وه‌یه‌کی ئاقلانه و وه‌ستایانه و ده‌ستپه‌نگین له‌ چوارچێوه‌ی ئه‌ده‌بیکي بالادا میژووی له‌ ئاویته‌ی هونه‌ریکی به‌رزدا بۆ جاریکی دی خو‌لقاندۆته‌وه و هه‌ر به‌وشکی و برینگی خۆیه‌وه وه‌رنه‌گرتوو، چونکه له‌ کانیله‌ی رۆحی پاکژی مندالان و به‌ر بارانی نه‌ورۆزی په‌باس کردوو.

خۆیه‌ری خۆشه‌ویستا!

پایزی ئه‌مه‌سال له‌گه‌ڵ چهند براده‌ریکی نووسه‌ر و شاعیر سه‌ردانیکی ولاتی سووریا‌مان کرد، که له‌ شاره‌کانی قامشلی و عفرین و حه‌له‌ب و شام... چاومان به‌ده‌یان شاعیر و نووسه‌ر و هونه‌رمه‌ند و

رۆشنبیر كهوت، ههروهها چاومان بهژمارهیهکی زۆریش له ئەدیانی عارهبی (عیراقی و سوریاپی) كهوت، بهتایبهتی له لازقیه و شام له نیو ئەو ژماره‌ی خوشک و برا ئەدیبه كوردهكانماندا، پتر له چوار پینچ جارمان له گه‌ڵ چیرۆکنووس و شانۆگه‌ری نووسی ناسراو ئەحمه‌د ئیسماعیل ئیسماعیل، پتک گه‌یشته‌ین و به‌گه‌رمی و به‌په‌رۆشه‌وه باسمان له په‌وشی شانۆی کوردی و به‌تایبه‌ت باسمان له هه‌ژاریی شانۆی منداڵان کرد و تا هاته سه‌ر باسی ئەو پرۆژه‌یه‌ی که به‌نیازه به‌زنجیره، میژووی سه‌رکرده و ناودارانی کورد، بکاته شانۆگه‌ریی و پیشکیشی منداڵانی بکات.

له ده‌ستپێکیشدا، میژووی ژیانی بارزانی نهمری کردۆته چرای ده‌ستی بۆ گه‌یشته‌ن به‌ئامانج و دوا قۆناغی پرۆژه‌که‌ی و دۆزینه‌وه‌ی ئەو هه‌موو میژوو په‌ سه‌روه‌رییه‌ی سه‌رکرده‌کانمان و سه‌رینه‌وه‌ی ئەو غه‌در و تاوانانه‌ی دژی میژوو په‌ راسته‌قینه و دروسته‌که‌مان کراوه، خۆشبه‌ختانه‌ش نووسه‌ر و دڵسۆزێکی وه‌کو کاک ئەحمه‌د، شانی داوته به‌ر ئەم ئه‌رکه قورس و په‌رۆزه، چونکه به‌هره و سه‌لیقه و شاره‌زایی ئەو نووسه‌ره کورده، هه‌م په‌رۆژه‌که به‌رده‌وام و سه‌رده‌خات، هه‌م له رووه هونه‌ریی و میژووپییه‌که‌شه‌وه، ده‌سه‌لاتی پێ ده‌شکێ.

به‌لام مه‌سه‌له‌ی چاپکردنی کتیب بۆ نووسه‌رانی کورد له‌وێ زۆر گرفتێ له‌رووی ماددی و سانسۆره‌وه دیته‌ پێش و کتیب چاپکردن کاریکی سانا نییه، بۆیه ده‌سنووسی شانۆگه‌ریی (بارزانی)م له‌گه‌ڵ خۆمدا هێنایه‌وه هه‌ولێر، به‌مه‌به‌ستی چاپکردن و بلاوکردنه‌وه‌ی، که قسه‌ی ئەوه‌شم له‌گه‌ڵ کرد، ئەگه‌ر بکری شانۆگه‌رییه‌که وه‌رگێتێمه سه‌ر زمانی کوردی، کاک ئەحمه‌د ئەوه‌ی په‌کجار پێ خۆشته‌ر بوو، بۆیه هه‌ر له‌گه‌ڵ گه‌رانه‌وه‌مدا شانۆگه‌رییه‌که‌م وه‌رگێتێرايه سه‌ر زمانه شیرینه‌که‌مان.

هيوادارم کتیبخانه و شانۆی کوردی، به‌به‌ره‌مه‌ جوان و سه‌رکه‌وتوو‌ه‌کانی ئەم نووسه‌ره به‌توانایه که‌لینێکی لی پربیتته‌وه و به‌تایبه‌تیش شانۆی منداڵان، هه‌رچه‌نده برای نووسه‌رمان به‌زمانی عاره‌بی ده‌نووسی، به‌لام چونکه ناوه‌رۆک و ئامانجی پرۆژه‌که‌ی (له هه‌گبه‌ی به‌تلیسی)دا خۆمانه‌یه و بۆ کورد و کوردستانه، بۆیه کاتی ده‌کرێته کوردی خه‌سه‌له‌ت و مۆرکی کوردانه‌ی لی ده‌تکێ.

به‌شانۆکردنی میژووی گه‌له‌که‌شمان به‌م دید و هه‌ناسه نه‌ته‌وه‌یی و نیه‌تیه‌مانییه پیشکه‌وتوو مه‌رویییه‌وه، به‌دارژتێکی زیه‌رکانه و هونه‌ریی سه‌رنجراکێش. له‌لایه‌ن نووسه‌ریکی کوردستانی پۆژئاواوه تام و بۆیه‌کی تر و موژده‌یه‌کی تره بۆ دواپۆژی رۆشنبیری و په‌روه‌رده‌کردنی نه‌وه‌کانمان.

خۆزگه ئەم ده‌قه‌ش ده‌کرایه شیوه‌زاری کرمانجی سه‌روو و به‌تیپی لاتینی‌ش چاپ ده‌کرا، هه‌روه‌ها نه‌ک ته‌نیا له سه‌رانسه‌ری کوردستان، له‌سه‌ر ته‌خته‌ی شانۆ، به‌لکو له قوتابخانه‌کانی ناوه‌ندیش نمایش ده‌کرا، له‌وه‌ش گرنگتر و شایانتر ئەوه‌یه ئەم ده‌قه بکریته درامای ته‌له‌فزیۆنی.

مه‌هدی خۆشناو

٢٠٠٢/١١/٢٠

هه‌ولێر

کەسایەتییه‌کانی ئاستی یەكەم:

- ۱- شەرەفخانە بەتایسی - مێژوونووسی ناسراوی کورد، خاوەنی کتێبی شەرەفنامە
- ۲- میران - مندال
- ۳- سازفان - مندال
- ۴- زانا - مندال
- ۵- محەمەد - مندال
- ۶- سامان - مندال
- ۷- سۆلین - مندال

کەسایەتییه‌کانی ئاستی دووهم

- ۱- مەلا مستەفای بارزانی (سەرۆک و پالەوانی کورد)
- ۲- شێخ ئەحمەد (برا گەورە ی مەلا مستەفا)
- ۳- جەنەرال رۆبنسۆن - ئەفسەری ئینگلیز
- ۴- دوو سەرباز لە هیڤزەکانی میریی
- ۵- جەمۆی پیشمەرگە
- ۶- پیرەمێردەکە
- ۷- نوعمانی مێرمندال
- ۸- لاوەکە
- ۹- محۆی شوان
- ۱۰- دیلەکە
- ۱۱- جەند پیشمەرگە یەك

بهشی يه کهم

(شویڼ: گۆرپانلیکی گشتییه، منداآلهکان ئاگر دهکه نهوه و ئینجا گۆرانی دهئین و بهدهوریدا ههئدهپهرن، شهرفخانی بهتلیسی دیت و ههگبهیهکی بهکۆلهوهیه، منداآلهکان یی دهحهسیین و واز له سهماکردنهکهیان دین و بهترس و سهرسامیییهوه بهگویی یهکدیدا دهچریین).

سۆلین: ئهوه کتییه؟

مجههد: سۆلین ئهوه کهسیکی غهوارهیه.

سامان: زۆریش پییره.

سازقان: هاوریان مهترسی هیچتان لیتی نهبع، پچ ناچچ ئهه پیرهمیترده پۆلیس بیت.

منداآلهکان: (بهترسهوه) پۆلیس؟!

سازقان: دلنیابن.

میران: سازقان ئهه کهشکۆله چیه پتییه تی؟!

سازقان: نازانم.

زانا: برادهران کتومت بهه دهچی..

سۆلین: زانا بهکی دهچی؟

زانا: ئهه ردینه سپی و درتیره... ههه بهردینی ئهه ویش دهچی.

سامان: بهردینی کی دهچی زانا؟

زانا: بابه نوئل.

منداآلهکان: بابه نوئل؟!

زانا: بهلجی باشی ته ماشاکهه.

(منداآلهکان له بابه نوئل ورد دهبنهوه)

مجههد: ئی بهخوای راست دهکهی.

میران: محهمه د ئایا ئهه پیرهمیترده بابه نوئله؟!

مجههد: بهلجی میران.

منداآلهکان: بابه نوئل؟

(بههرو پیری دهچن و بهخۆشییهوه گۆرانیش دهئین)

بابه نوئل... بابه نوئل... بهخیری بی بهخیری بی بابه نوئل.

بهتلیسی: (بهسهرسورمانهوه) بابه نیم منداآلهکان من...

خۆشهویسته کانم گوی بگرن، لیم گهرین قسان بکهه

خۆشهویسته کانم...

(منداآلهکان گۆرانی جهژنی له دایکبوون دهئینهوه و له

چواردهوری بهتلیسی دهسوورینهوه)

منداآلهکان: ئهه شهه جهژنه، ئهه شهه جهژنه.

بهتلیسی: (بهخۆشییهوه) سوپاس، سوپاس قشتیلهکان. بهلام من ئهوه

نیم

زانا: بابه نوئل، هاتویه سهردانمان؟

بهتلیسی: بهلجی کوره کهه، بهلام...

منداآلهکان: (بهخۆشییهوه) هتی...

(بهخۆشییهوه گۆرانی دهئین و بهچوار دهوری بهتلیسییدا

دهسوورینهوه)

شهه باش...

شهه باش...

بابه نوئل، بهخیهرهاتی
تۆبارانی، خیرو هاتی
بابه نوئل هاتی هاتی
بۆ نیو دلی ئیمه هاتی
هات هات هات، بابه نوئل هات
بههه گبهی پر نوئل و خهلات

سازقان: (به پهرتاوی) هاوړپیان گوی بگرن... توژیک بیدهنگ بن.
(هموو بیدهنگ دهن)

مجه مدهد: سازقان، چی روویدا؟

زانا: هاوړپیم ده بلن

سازقان: کی ناوی نهو مانگم پی ده لئ که تییداین چ مانگیکه؟
میران: نه مانگه مانگی ئاداره.

سازقان: ئافهرین میران، نه دی کی ده زانی نه مرو چه ندی مانگه؟
سامان: ئی، نه مرو خو بیستی ئاداره.

سازقان: ئافهرین سامان.

زانا: سازقان بو نهو پرسیارانه ده که ی؟

سولین: مه به ست لهو پرسیارانه چیه؟

سازقان: سولین با به ئاشکرای پیته بلیم

(به نیگایه کی خیرا تهماشای به تلیسی ده کا، له همووان دوور
ده که ویتنه وه، به هیمایه کی به په له بانگی هاوړپیان ده کا،
مندالنه کان چوارده وری ده گرن و چرپه چریانه)

سامان: نه ری و نه لالا

سولین: نه وه راسته سازقان.

میران: به لئ، روژی ۳۱ مانگی کانوونی یه کهم - شهوی سه ری ساله،
نه ک روژی ۲۱ ئادار.

سامان: ده بی نهو پیره میرده کی بی؟

سازقان: نازانم.

به تلیسی: مندالینه چ رووی داوه؟

(هیچ یه کیکیان وه لام ناده نه وه)

بو نه وها تهماشام ده که ن؟!

میران: خاله تو کیتی؟

سامان: نه دی بابه نوئل نی؟

به تلیسی: نه خیر

مندالنه کان: نه خیر؟!

مجه مدهد: نه دی تو کیتی؟!

به تلیسی: من شه ره فحانی به تلیسیم.

مندالنه کان: شه ره فحانی به تلیسی؟!

به تلیسی: به لئ، من خاوه نی کتیبی شه ره فنا مه م، ئایا گویتان لپی نه بووه؟
مندالنه کان: (به گروژیه وه) مخابن.

سولین: وام ده زانی نه م هه گبه یه پر دیارییه.

سامان: منیش هه روه ها.

مجه مدهد: به لام بابه نوئل نییه.

مندالنه کان: به داخه وه.

به تلیسی: دلنیابن خوشه ویستانم.

مندالنه کان: دلنیابن؟!

به تلیسی: به لئ چونکه به راستی نه م هه گبه یه پر دیارییه.

مندالنه کان: پر دیارییه؟!

به تلیسی: به لئ

سامان: پیشکیتی کی ده که ی؟!

زانا: ئایا پیشکیتی نیمه ی ده که ی؟!

به تلیسی: به لئ.

مندالنه کان: به نیمه؟

به تلیسی: به لئ خوشه ویستانم، نه وه دیاری شهوی سه ری ساله.

مندالنه کان: هی... (له ناکاو بیدهنگ دهن)... سه ری سال؟!

به تلیسی: به لئ، ژیکه له کان.

مجه مدهد: به لام خالو سبه ی سه ری سال نییه.

میران: نه وه وایه خالو.

به تلیسی: به لئ مندالینه نه وه جه زنی سه ری ساله

(مندالەكان بەسەر سامییەو تەماشای یەكدی دەكەن)

ئەي خۆشەوستانم ئەو جەژنی سەری سالی كوردییه.

مندالەكان: جەژنی سەری سالی كوردی؟!

بەتلیسی: بەلێ قشتیلەكان جەژنی نەورۆزە.

مندالەكان: نەورۆز؟

بەتلیسی: نەورۆز دیارییه کی زۆری بۆ ناردوون، ئەو لەنیو ئەو

توورەگە یەدايه.

مندالەكان: (بەخۆشییهو) هیتی

(... بەرمو دەرەو دەرەپەرن)

بەتلیسی: مندالینە بۆ کوێ دەچن؟

مندالەكان: دەچین دەخەوین.

مجمەد: ئەو شەو هەر زوو دەخەوین.

سۆلین: دەچم دەنووم و خەونیش بەدیارییهو دەبینم.

زانا: تۆپیکى فوتبۆلى جوانم دەوئ.

میران: منیش پیتلاویکی جوانی وەكو پیتلاوی رۆنالدۆم دەوئ.

سامان: منیش بوو كۆكەیه کی قزكالی وەكو خۆم دەوئ.

سۆلین: منیش بوو كۆكەیه کی رەشتالە و جوانی وەكو خۆم دەوئ.

سامان: (بەقەشمەرییهو) تۆ جوانی؟

سۆلین: ئێ وایە جوانم.

سامان: كێ وای پێ گۆتی؟

سۆلین: دايكم، ئەو هەمیشە دەلێ سۆلین جوانترین كچی گەرەكە!

سامان: (پێدەكەنی) تۆ؟

مجمەد: برادران دەبا برۆین بنوین.

سازقان: ئاخ زۆر دواكەوتین. (دەرۆنە دەرەو).

مندالەكان: دەي...

(خەریكن بچنە دەرەو)

بەتلیسی: مندالینە چاوەرێ بکەن.

مندالەكان: بۆچی؟

بەتلیسی: خۆشەوستانم وەرن لیم نزیك بینەو.

مندالەكان: بەلام...

بەتلیسی: وەرن نزیكتر بینەو، ئەدی ناتانەوئ دیاری خۆتان وەدەسكەوئ؟

مندالەكان: بەلێ.

بەتلیسی: ژیکە لەكان، دیارییه كان جوان و دلرپین، دەي وەرن نزیك

بینەو.

(مندالەكان دەورەي دەدن، تەماشای دەكەن، ئەویش

جۆركەكەي دەكاتەو)

تەماشاكەن، باشی تەماشای بکەن خۆشەوستانم، ئەو دیارییه كانن

كە نەورۆز بۆتانی ناردووه.

(چەند كتیبه کی میژوو بییان دەخاتە بەرچاو)

زانا: كوا تۆپەكەي من؟!

میران: كوا پیتلاو كەي من؟!

سۆلین: كوا لەیستۆكە جوانەكەي وەك خۆم جوان؟

سامان: كوا لەیستۆكە کی قزكالی وەك خۆم؟

سازقان: لە چەند كتیبیک بەولاولە، شتیکی دی نابینم.

مجمەد: سەیره!

سازقان: خالۆ ئەدی كوا لەیستۆكە كان؟

بەتلیسی: خۆشەوستانم، هیچ لەیستۆكە كم لەگەل خۆمدا نەهیتاوه.

مندالەكان: تۆه.

میران: ئەدی بۆ هاتووی؟

سازقان: پیتانم گوت، ئەو بەبە نوپل نییه.

زانا: نەهیچ بابەیه كیشه.

سامان: ئەرئ وەللا.

به تلیسی: تازیزانم، تهماشای ئه و دیاریبانه بکه ن ئه وه دیاریبکی به کجار به نرخه، ئه وه سه ربورده ی میرنشینی سۆرانه (کتیبیکیان ده خاته بهرچاو).

مندالئه کان: (به چه په ساوییه وه) سه ربورده ی میرنشینی سۆران؟!

به تلیسی: به لئی ئه وه ش دیاریبیه کی دیکه به، وهرن و تهماشای که ن، ئه وه سه ربورده ی میرنشینی بۆتانه،

(په ری کتیبیکیی دیکه هه لده داته وه)

مندالئه کان: میرنشینی بۆتان؟!

به تلیسی: به لئی ئه وه ش ژیننامه ی شیخ مه حمودی حه فیده، ئه وه ش ژیننامه ی شیخ سه عیدی پیرانه، ئه وه ش ژیننامه ی جگه رخوین و ئه وه ش ژیننامه ی...

(مندالئه کان به نائومیدییه و لئی دوور ده که ونه وه)

چاوه ری که ن مندالئه کان مه پۆن، ئه دی ناتانه وی دیاریبتان ده سته که وی، ئه وانه دیاری ئیوه ن، ئه و دیاریبانه ی نه ورۆز بۆی ناردوون، دیاری نه ورۆز ره ت ده که نه وه؟! ده نا باشه، ده بی نه ورۆزیش له و راستییبه ئاگادار بکه مه وه.

(مندالئه کان راده وه ستن)

پیی ده لیم: ئه ی نه ورۆز، ئه و مندالانی کورد دیاریبیه کانی تو ره ت ده که نه وه، ئه وساش نه ورۆزتان لی تووره ده بی. زۆریش زویر ده بی.

(مندالئه کان به سه رسورمانه وه تهماشای به کتر ده که ن)

ئه و کاتیش که عاذز ده بی جاریکی تر ناییته وه لاتان.

مندالئه کان: بۆ؟

میران: نای؟!

به تلیسی: به لئی ده چیته لای مندالئه کانی دی...

(به تلیسی ده یه وی بچیته ده ره وه)

ئیتتاش مندالینه تا پتکه گه یشتنیکیی دی، ده ی مالئاوا... مالئاوا

(مندالئه کان، تهماشای به کتر ده که ن، ئه و جا به ده م

گۆرانی گوتنه وه خیرا، ده چه لای)

مندالئه کان:

به خیرهاتی، شه ره فخانئ
به خیرهاتی، له لای وانئ
له هه ولیئری، له بابانئ
ده چیروکی هه بو نه بوو
رۆژگاری ئیستا و رابردو
له سابلاغئ، له بارزانئ
هه قایه تی، بگیه وه
هه بو نه بوو، میژووئیک بوو
گه لیک هه یه، ئازا و مه رده
ده ستورده، ناوی کورده
مانای به زین قه ت نازانئ
به خیرهاتی، له جزیری
له سابلاغئ، له بارزانئ

به تلیسی: من ئاماده م، ئاماده م رۆله کانم، ئه وه چیروکی هه بوو نه بووتان بۆ ده گتیه مه وه.

مندالئه کان: (به خۆشییه وه) هئی...

به تلیسی: هه بوو نه بوو... گوئ بگرین یان بنوین؟

مندالئه کان: گوئ ده گرین

به تلیسی: باشه، به لام له کوئوه ده ست پئ بکه یین؟، له چیروکی ژبانئ به درخان، یان له سه رگوزه شته ی مه هابادی؟، یان له چیروکی ژبانئ

سه ید ره زا؟ یا...

مندالئه کان: بابه به تلیسی جیاوازیان نییه.

به تلیسی: زۆر باشه قشتیله کانم، جیاوازی له نیوان چیرۆکی بۆتان و مهروان و ژیننامهی پیتشه و قازی و شیخی نهر نیه، به لام...

(بیدهنگ ده بی و بیر ده کاتهوه)

منداله کان: بابه به تلیسی بۆمانی بگپروه.

به تلیسی: (به شادییهوه) ئامادهم ئه ی رۆله کانم، ئا ئه وه دۆزیمه وه، چیرۆکیگ گپرانه وه ی بۆ ئیستا بشی.

(به دلخۆشییه وه له کتیبیک راده مینی و له نیگای

منداله کان ده شاریته وه)

منداله کان: ژیننامه ی کتیه ؟

به تلیسی: مندالینه گوئی بگرن، کئی له ئیوه له بیریه تی، شهش رۆژ له مه و بهر نه ته وه ی کورد یادی چ بۆنه یه کی کرده وه،

(منداله کان به سه رسامیه وه بیر ده که نه وه)

میران: بهر له شهش رۆژ؟

به تلیسی: به لئی

مجه مه د: و اتا له شهشی ئه م مانگه ؟

به تلیسی: نه خیر.

سازقان: به لکو له چوارده ی ئه م مانگه هه ی تیگه یشتوه کان...

به تلیسی: راست ده که ی سازقان، له رۆژتیکه وه کو ئه مرۆ له م مانگه دا، و اتا له چوارده ی مانگی ئادار و بهر له سه د سال، یه کتیک له پاله وانه

مه زنه کانی گه له که مان له دایک بوو، جا... ئه و پاله وانه کتیه !

(منداله کان بیر ده که نه وه و پرسیار له یه کتر ده که ن)

زانا: بابه به تلیسی ئه م پاله وانه له کوئی له دایک بووه ؟

به تلیسی: زانا، له کوردستانی عیراق له دایک بووه .

میران: ئه م پاله وانه له چ شاریکی کوردستانی عیراق له دایک بووه ؟

به تلیسی: میران، له هه ولتیری، .

(منداله کان به سه رسامیه وه بیر ده که نه وه)

سۆلین: له چ گه ره کتیک له دایک بووه ؟

به تلیسی: له گه ره کتیک شاری هه ولتیر له دایک نه بووه .

منداله کان: چیه ؟!

به تلیسی: به لکو له یه کتیک له گونده کانی سه ر به شاری هه ولتیر له دایک بووه .

سامان: بابه به تلیسی ناوی گونده که چیه ؟!

به تلیسی: ناوی... ناوی

منداله کان: چیه ؟!

به تلیسی: ناوی، ئایا نازان ناوی چیه ؟!

منداله کان: نا..

به تلیسی: باشه، ناوی بارزانه .

منداله کان: بارزان؟

به تلیسی: به لئی.

منداله کان: (به خۆشییه وه) هیتی...

میران: زانیم.

سازقان: ههروه ها منیش زانیم.

سامان: ههروه ها منیش.

به تلیسی: باشه... ئه و کتیه ؟

مجه مه د: ئه و پاله وانه که...

میران: (قسه کانی پێ ده بپێ) پاله وانه که مه لا مسته...

سۆلین: (قسه کانی پێ ده بپێ) پاله وانه که مه لا مسته فایه .

منداله کان: مه لا مسته فای بارزانی

به تلیسی: ئافه رین رۆله کانم، ئه و قاره مانه مه لا مسته فای کوری محه مه دی کوری عه بدولسه لامی کوری شیخ تاجه ددینی بارزانیه . که

له دایکبووی...

منداله کان: (قسه کانی پێ ده بپێ)

دیمەنى يەكەم

(شوین: گوندی کرکانه، یەکیکە له گوندهکانی سەر

بەبارزان، زەلامەکانی سەرۆکی خۆفرۆشی ھۆزیک... ھیرش

دینە سەر گوندهکە، ترس و ئازاوه شوینەکە دادەپۆشی)

خۆفرۆشی ۱: بەشیخ ئەحمەد بلین: ئەو پەلامارەمان دوا پەلامار نابێ.

خۆفرۆشی ۲: پێشی بلین، ئەگەر لە دەستی دى با بەرپەچی ئەو پەلامارانە

بداتەو.

خۆفرۆشی ۳: دەى کورپنە با بەپەلە بکشینیەو.

خۆفرۆشەکان: دەى وەرن.

(دەچنە دەرەو، لە دوورەو دەنگ دیت، خەلکی

گوندیش بوزگورە پەرت و بلابووکانیان کۆدەکەنەو)

دەنگی یەكەم: بکەونە دوايانەو دەى لاوۆ.

دەنگی دووهم: مەلا مستەفای لاو دەکەویتتە دواى پەلاماردەران.

دەنگی سێهەم: ئای چەندە جوامپەر و ژێھاتییە، دەى برايان بیگەنێ.

دەنگی چوارەم: بکەونە دواى پەلاماردەران. دەى بگەنە براى شیخ

ئەحمەدى.

دیمه‌نی دووهم

(شویڼ: مالی شیخ ئەحمەد، شیخ بەسڵە ژاوییه‌وه لەناو مالی)

دیت و دەجیت، مەلا مستەفا وەژوور دەکەوێت)

مەلا مستەفا: کاکە، ئەو له خزمەتتانم.

شیخ ئەحمەد: وەرە مەلا مستەفا.

مەلا مستەفا: کاکە چ قەوماوه؟

شیخ ئەحمەد: دوژمنان، بڕاکەم.

مەلا مستەفا: دوژمنان؟!

شیخ ئەحمەد: مەلا مستەفا دوژمنانمان دەیانەوێ سووک و پرسیوامان بکەن.

مەلا مستەفا: چ؟! ئەدی پەندیان لە بەزینی پەلامارەکە‌ی سەر کرکالیان وەرناگرت؟!

شیخ ئەحمەد: مەبەستت کێیە؟

مەلا مستەفا: هەر خۆفرۆشه‌کان نین؟!

شیخ ئەحمەد: مەبەستم سەرۆک هۆزه خۆفرۆشه‌ کریتەکه نییە، بڕام، ئەوان دوژمنی راستەقینە‌ی ئیمە نین.

مەلا مستەفا: (بەحەپەساوییه‌وه) چ؟!

شیخ ئەحمەد: مەلا مستەفا، ئەو راستییەکە‌یە.

مەلا مستەفا: کەواتە سەرۆک هۆزه خۆفرۆشه‌کە‌ی دیکە‌یە، وانییە؟ شیخ ئەحمەد: نه‌خێر.

مەلا مستەفا: (بیردەکا‌ت‌ه‌وه) ئەدی مەبەستت کامە هۆزه، کاکە؟

شیخ ئەحمەد: مەلا مستەفا، ئەوان گەورەکانیانن.

مەلا مستەفا: گەورەکانیان؟ باشە.

(دەیه‌وێ بچیتە دەرەوه)

شیخ ئەحمەد: بۆ کوێ؟

مەلا مستەفا: بۆ سەر خۆفرۆشه‌ گەورەکانی ئەو هۆزانە.

شیخ ئەحمەد: چاوەرێ کە.

مەلا مستەفا: دەیانکە‌مە پەند بۆ خەڵکانی تریش.

شیخ ئەحمەد: (بەگرژییه‌وه) مستەفا پێم گۆتی، چاوەرێ بکە.

مەلا مستەفا: (بەشەر‌م‌ه‌وه) لە خزمەتتاندا کاکە، بەلام...

شیخ ئەحمەد: (قسەکە‌ی پێ دەبێ) بگرە.

(دوو نامە‌ی دەدات)

مەلا مستەفا: (بەسەر‌سور‌مان‌ه‌وه) ئەو نامانە چین؟

شیخ ئەحمەد: بیانخوێنەوه ئەوجا لە هەموو شتیک دەگە‌ی.

مەلا مستەفا: ئامادەم.

(نامە‌ی یەکە‌م دەخوینیتەوه)

حکومەت ناماقوولی کردیە.

شیخ ئەحمەد: لەسەر‌خۆیە.

مەلا مستەفا: داوا لە بەریتزان دەکا لە بەردەم قایمقامی زیتار ئامادە بیت بۆ

ئەو‌ه‌ی ملکەچی و گۆت‌رایه‌لی بۆ فەرمانەکانیان پابگە‌یە‌نی.

شیخ ئەحمەد: نامە‌ی دوو‌ه‌م بخوێنەوه.

مەلا مستەفا: (دەخوینیتەوه) ئەو قسە‌یە چییە... ئەو‌ه‌ لە حاکمی

بەریتانییە‌وه‌یە، داوا‌ی ملکەچیتان لێ دەکات و... حاکمی بەریتانیا

ناماقوولی کردیە.

شیخ ئەحمەد: ئیستا زانیت کێ دوژمنی راستەقینە‌مانە.

مەلا مستەفا: بە‌لێ.

شیخ ئەحمەد: وریابە جارتیکی دی پە‌له‌ نە‌کە‌ی.

مەلا مستەفا: ئەر دەر‌م‌وون.

شیخ ئەحمەد: پە‌له‌ پە‌لی، هە‌میشە پە‌شیمانی بە‌داو‌ایه‌یە.

مەلا مستەفا: داوا‌ی لیبووردنتان لێ دەکە‌م کاکە.

شیخ ئەحمەد: دە‌ی باشە.

مهلا مستهفا: بهلام، ئيمه چوكيان بو دانادهين.

شيخ نهحمده: (ولهلام ناداتهوه)...

مهلا مستهفا: داواكاربيهكاني ميرى جيبهجي ناكهين، وانيبه؟

شيخ نهحمده: (ولهلام ناداتهوه)

مهلا مستهفا: (بهگرژييهوه) كاكه، ئهوان دهيانهوي سووكمان بكه.

شيخ نهحمده: ئهوه دهزانم.

مهلا مستهفا: ئيمه كويله كس نين.

شيخ نهحمده: بهلي

مهلا مستهفا: بهتازادي له دايك بووينه و بهتازاديش دهمرين.

شيخ نهحمده: بهلي

مهلا مستهفا: كهواته تارهزووهكاني ميرى جيبهجي ناكه ي؟

شيخ نهحمده: دلنيا به مهلا مستهفا.

مهلا مستهفا: ههروهه فرمانهكاني فرماندهي بهريتانيش؟

شيخ نهحمده: دلنيا به.

مهلا مستهفا: (شيخ نهحمده ماچ دهكا) سوپاس ئه شتيخ و براي

گه وره.

شيخ نهحمده: (دهگرژييهوه) ئاي بوئه و جوش و خروشه ي تو، بهلام مهلا

مستهفا تهنيا تازايه تي بهس نييه، لهم جوړه بارودوخانه دا هه

دهبي له پيشدا بير بكهينهوه

مهلا مستهفا: ئامادهم كاكه.

شيخ نهحمده: ئايا مروء ئامادهن؟

مهلا مستهفا: هميشه ئهوان ئاماده و تهيارن بو بهرگريردن له

كه رامه تيان.

شيخ نهحمده: ئهوه دهزانم.

مهلا مستهفا: وهكو چياكائمان بههيز و پته و دهبين.

شيخ نهحمده: ئهوه دهزانم، پياوهكان بانگ كه، بو داناي پلاني بهرهقاني.

مهلا مستهفا: پلاني بهرگريردن؟!

شيخ نهحمده: بهلي دوژمنانمان زور چاوه پيمان ناكهن، بهم زوانه هيرش

دهكهنه سه زمان.

مهلا مستهفا: دهبيبن، چاوه پيمان دهكهن... په شيمانيش دهبنهوه...

(شيخ نهحمده دهگرژييهوه و له مهلا مستهفا

را ده مينئ)

دیمه‌نی سییه‌م

(شوین: باره‌گای سهرکردایه‌تی کرده سهربازیه‌کانی
هیرشبردنه سهر بارزانه، ژهنه‌پال رۆبسنۆن به‌بیتهل قسه
ده‌کات)

ژهنه‌پال: به‌لئی من ژهنه‌پال رۆبسنۆم، ئیمه له حاله‌تی هیرشبردندان، چ؟
ئومید ده‌که‌م تۆپ بارانکردنی سهر بارزان تا‌کو شه‌وی ههر به‌رده‌وام
بیت، هه‌وول...

(سهربازیک وه‌ژوور ده‌که‌وی)

سهربازی ۱: پزیم بۆ ژهنه‌پالی گه‌وره‌مه.

ژهنه‌پال: قسه بکه ئه‌ی سهربازه‌که.

سهربازی ۱: عه‌قید حاجی سهری، سهرکرده‌ی هیزه‌کانی دای، به‌هیزه‌که‌یه‌وه
به‌ره‌و بارزان، پیشه‌وی ده‌کا، گه‌وره‌م.

ژهنه‌پال: کارێکی مه‌زنه.

سهربازی ۱: بارزانییه‌کانیش بچ ئه‌وه‌ی له به‌رده‌م هیزه‌کانیدا هیچ
به‌رگریه‌ک بکه‌ن، پاشه‌کشه‌ ده‌که‌ن.

ژهنه‌پال: زۆر باشه.

سهربازی ۱: گه‌وره‌م وا به‌ده‌م گۆرانی گوته‌وه به‌ره‌و بارزان پیشه‌وی ده‌که‌ن.

ژهنه‌پال: زۆر زۆر باشه، ئه‌ی سهربازه‌که

سهربازی ۱: ئه‌مر بفرموو گه‌وره‌م.

ژهنه‌پال: براده‌ره‌کانت به‌ره‌و بارزان پیشه‌وی ده‌که‌ن، تۆش له‌گه‌لیان برۆ
پیاسه بکه.

سهربازی ۱: ناماده‌م گه‌وره‌م.

(ده‌چینه‌ ده‌ری)

ژهنه‌پال: (له‌به‌ر خۆیه‌وه) ئه‌وجا ده‌بیینی شیخ ئه‌حمه‌د.

گۆتی بارزانییه‌کان... شته‌کی خۆشی گۆت.

(به‌دلخۆشییه‌وه له‌به‌رخۆیه‌وه گۆرانی ده‌لئی، به‌بیتهل

قسه ده‌کا).

۲۲۰، ۲۲۰... هه‌وول... سهربازه‌کانمان له‌گه‌شت و سهراندان

هه‌وول... بارزان دوا‌ی کاتژمیرێکی دی ده‌که‌ویته ژیر پییه‌کانمان

هه‌وول...

(سهربازی دووم دینه ژووری)

سهربازی ۲: گه‌وره‌م ژهنه‌پال

ژهنه‌پال: ئایا هیزه‌کانمان چوونه ناو بارزان؟

سهربازی ۲: نه‌خیر گه‌وره‌م.

ژهنه‌پال: به‌داخه‌وه، ده‌ی پاش کاتژمیرێکی دی ده‌چنه ناویه‌وه و تیییدا

ده‌خۆن و ده‌خۆنه‌وه، تۆ برۆ.

سهربازی ۲: گه‌وره‌م سهره‌نگه‌که‌مانیان ده‌ستخه‌رۆ دابوو.

ژهنه‌پال: کچی ده‌ستخه‌رۆی دابوو؟

سهربازی ۲: گه‌وره‌م، مه‌لا مسته‌فا.

ژهنه‌پال: مه‌لا مسته‌فا.

سهربازی ۲: گه‌وره‌م، برای شیخ ئه‌حمه‌ده.

ژهنه‌پال: برای شیخ ئه‌حمه‌د؟!

سهربازی ۲: به‌لئی گه‌وره‌م.

ژهنه‌پال: ئای های...

سهربازی ۲: گه‌وره‌م، هیزه‌کانمان که‌وته‌نه ناو ئه‌و بۆسه‌یه‌ی ئه‌و لاوه‌ بۆی

دانا‌بوونه‌وه

ژهنه‌پال: کامه‌ لاو؟

سهربازی ۲: گه‌وره‌م مه‌لا مسته‌فا.

ژهنه‌پال: مه‌لا مسته‌فا؟

سهربازی ۲: به‌لئی گه‌وره‌م، وا ئیستاش به‌ره‌و باره‌گا دی.

ژەنەپال: كى؟

سەربازى ۲: گەورەم مەلا مستەفا.

ژەنەپال: مەلا مستەفا؟

سەربازى ۲: بەلى گەورەم، ئەو ئىستا...

ژەنەپال: بىر لەبەر چاوم بىزى، ھەي دەبەنگ.

سەربازى ۲: ئەم دەكەي گەورەم، بەلام ئەوكاتەي ئەو دەتگاتى چ دەكەي؟

ژەنەپال: كى؟

سەربازى ۲: گەورەم، مەلا مستەفا.

ژەنەپال: بىزى لىتە

سەربازى ۲: ئەم دەكەي گەورەم.

(سەربازەكە دەچىتە دەرەو و ژەنەپال بەتەرس و

توورەبىيەو قسە دەكا)

ژەنەپال: ۲۲. ھەوول... من ژەنەپال روينسۆنم ھەوول... نا، گەشت و

سەيران نەبوو ھەوول... بەلى وام گۆت ھەوول... بەلام درۆم کرد

ھەوول... بارزانىيەكان بەرەو ئىتە دىن ھەوول... فرىام كەون

ھەوول...

سەربازى ۲: (دىتە ژوورئ) گەورەم ئا ئەو گەيشتە ئىتە.

ژەنەپال: كى؟

سەربازى ۲: مەلا مستەفا، گەورەم.

ژەنەپال: لەبەرچاوم بىزى ھىتە.

(سەربازەكە دەچىتە دەرەو، ئەوجا دەگەرئىتەو)

پىم گۆتى لىتە بىزى، دەي

سەربازى ۲: گەورەم، ئەو ئەو لەبەر دەرگايە.

ژەنەپال: كى؟

سەربازى ۲: گەورەم، مەلا مستەفا.

ژەنەپال: (بەبىتەل) بىگەنى ھەوول... مەلا مستەفا لەبەر دەرگايە

ھەوول... ھىتە ھەوول...

(پىشەمەرگەكان و ژوور دەكەون)

۲۲. لەگەل بارزانىيەكان قسە بىكە ھەوول...

بهشی دووهم

مندالەکان: (بهخۆشییهوه) هبب...

بهتلیسی: شۆرشگپهکان بهسهرکهوتنیکی مهزن سهرکهوتن.

مندالەکان: بژی شۆرشگپهکان

بهتلیسی: ئەم شەرەش بهشەری (دۆلا قازی) ناسرا. که لاوه نازایهکه، مهلا

مستهفا، دوژمنانی تووشی کارهساتیکی گهوره کرد.

مندالەکان: (گۆرانی دهلین)

دۆلا قازی، دۆلا قازی
تریفه‌ی مانگی ئەو بوو ئەو
بهشه‌وه‌زنگ، له ناخی شهو
ئه‌ستیره‌کان، ده‌جریوتین
دونیای پرکرد له ئاوازی
دۆلا قازی، دۆلا قازی
پالەوانیک هاواری کرد
سه‌رفرازی، سه‌رفرازی
بو پێده‌شت و چیاکانم
خاکی باب و باپی‌رانم
دۆلا قازی، دۆلا قازی
بو ئیتمه‌ مایه‌ی شانازی

بهتلیسی: (چه‌پله‌ لی‌ده‌دا) ئافه‌رین... ئافه‌رین مندالینه...

زانا: ئای لهو سه‌رکه‌وتنه‌ مه‌زنه‌.

سازقان: ئای لهو شەرە مه‌زنه‌.

میران: باب به‌تلیسی ئایا ئەو شەرە، یه‌که‌مین شەری بارزانی بوو؟

به‌تلیسی: نا نه‌خپیر میران.

میران: وه‌کو زانیومه‌نه‌ که ئەو به‌شداری و سه‌رکردایه‌تی زۆر شەری کردوه

دژی چهنده‌شیره‌تیکی خۆفروش.

به‌تلیسی: هه‌روه‌ها دژی دوژمنان، چونکه‌ که هببشتا لاوتیکی بچووکیش

بوو، له‌ هه‌لمه‌تی رزگارکردنی برا ئەرمه‌نییه‌کانماندا له‌ گوشت و

گوشتاره‌که‌ی جه‌ندرمه‌ تورکه‌کان به‌شداری کرد.

مندالەکان: جه‌ندرمه‌ تورکه‌کان؟!!

به‌تلیسی: به‌لێ که پببشتریش شیخ عه‌بدولسه‌لامی باپی‌ری و شیخ

عه‌بدولسه‌لامی براگه‌وره‌که‌ی، دژی ئەو دوژمنانه‌ یاخی بیون.

مندالەکان: ئیبی...؟!!

به‌تلیسی: ئەوجا شیخ عه‌بدولسه‌لامی باپی‌ری تا کوچی دواپی کرد هه‌ر له

سه‌ر ئەو ریبازه‌ پیرۆزه‌ی کوردایه‌تی به‌رده‌وام بوو.

مندالەکان: ئەدی شیخ عه‌بدولسه‌لامی برا گه‌وره‌ی؟!!

به‌تلیسی: سه‌د مخابن تورکه‌کان له‌ سبب‌اره‌یان دا.

مندالەکان: ئەدی بارزانی؟

به‌تلیسی: نه‌خپیر، له‌ سبب‌اره‌یان نه‌داوه‌.

مندالەکان: ئەله‌مدوریلا.

به‌تلیسی: به‌لکو خرایه‌ به‌ندیخانه‌ و ته‌مه‌نیشی ته‌نیا (۳) سالان بوو.

مندالەکان: سێ سالان بوو؟!!

به‌تلیسی: به‌لێ هه‌روه‌ها دایک و خبزانه‌که‌شیان گرتن.

مندالەکان: به‌سته‌زمان؟!!

به‌تلیسی: (بببده‌که‌نێ) به‌سته‌زمان؟!!

مندالەکان: به‌لێ.

به‌تلیسی: خو ئەگه‌ر بارزانی زبندوبایه‌ و گوپی له‌م وشه‌یه‌ بووایه‌ زۆرتان

لێ عاذز ده‌بوو.

مندالەکان: بۆ؟!!

به تلیسی: له بهر ئه وهی نهیده ویست هیچ کهس به زهیی پیدایا بیته وه. هه رله بهر ئه وهش بوو چوو بهر خوتیندن و خوی فیکرد، هه ر که گه وه رهش بوو بهر ههنگاری دوژمنان بووه و به شاداری و سه رکردایه تیکردنی زۆریه ی شه ره کانی وه کو شه ری گۆره توو، شه ری مه زنی، شه ری خیره زۆک، ئیدی و ئیدی... کرد.

سازقان: پالنه وانیکه مه زن بووه.

میران: ئاه، ئه گه ر خوا وه کو ئه و به پالنه وان، ده یخولقاند.

(به قه شه ره ییه وه پیده که نی)

ئه ری سامان بو پیده که نی؟!

سامان: ئایا ده ته وی وه کو بارزانیته لی بیت؟!

میران: به لی (سامان پیده که نی) بو پیده که نی؟

سامان: به لام ئه وه مه حاله .

میران: بو...؟

سامان: ئایا هۆیه که ی دیار که م؟

میران: به لی

مه مه ده: له بهر ئه وه ی خوا تو ی به پالنه وان نه خولقاندوو، ئه ری وا نییه

سامان؟!

سامان: نا...

سوین: له بهر ئه وه ی میران وه رزشکار نییه

سامان: نا، هۆیه که ی ئاشکرا که م

منداله کان: ئاشکرای که

سامان: له بهر ئه وه ی کتومت جوو جکه یه .

(منداله کان پیده که نی)

میران: ئه من جوو جکه م هه ی ته ماته ؟!

سامان: ئه من ته ماته م؟

(منداله کان پیده که نی)

میران: به لی ته ماشای ده موچاوی بکه ن هه ر کتومت ده لی ته ماته به ؟

(منداله کان ته ماشای ده موچاوی سامان ده که ن و

پیده که ن، سامان زیز ده بی و له منداله کان دوور

ده که ویته وه)

به تلیسی: ئه وها نابی خوشه ویستانم، ئیوه ها ورپی به کترن.

میران: بابه به تلیسی، ئه و دوژمنی منه .

سامان: ههروه ها تو ش دوژمنی منی، ئه ی جوو جکه فه ندی.

به تلیسی: شه رمه، کوره کانم

(میران به قه شه ره ییه وه گۆرانی ده لی)

ته ماته ی سو ری، هه ی سو ری
رزاوه، گه نییه، سو ری
چه هره گو پییه، هه ی سو ری

(منداله کان پیده که ن و سامانیته ده گری)

به تلیسی: (به بیزار ییه وه) به سه به س، مندالیته .

(هه موو پیده نگه ده بن)

ئه وه چیه کوا خوشه ویستیتان، بو ری زی یه کتر ناگرن؟

میران: بابه به تلیسی خه تای ئه وه

سامان: به لکو خه تای تو به .

میران: نا... تو ی.

سامان: نا... تو ی.

به تلیسی: به سه، ده ی هه سته میران داوای لی بووردن له سامان بکه .

میران: بابه به تلیسی، داوای لی بووردنی لی نا که م، له سه ره تا وه ئه و ده سته ی

پی کرد.

به تلیسی: سامان، داوای لی بووردن له میران بکه .

رېگامان پر گولزاره
 ئاسمانان پرشنگذاره
 هه موو هاوړپي يه کترین
 به و هفا و ره و شت به رزین
 بۆ سه رفرازی ژيان
 تپیده کوشین نابەزین
 هه موو هاوړپي يه کترین
 له هه نگوین شیرینترین

به تلیسی: ئافه رین ئازیزانم، به خوشه ویستی و ریزگرتن ئامانجه کافمان دپینه دی... بارزانیس هه ر بهم ره و شتانه وه بیوه ئه م پالنه وانه، میران
میران: بابە به تلیسی که واته وه کو ئه وم لی دئ، بۆیه هه موویانم خوش ده ویت و ریزی هه موویان ده گرم، هه روه ها ده بی ئازاشیم.

(سامان به قه شمه رییه وه پیده که نئ)

مندالنه کان: (به هوشیار کردنه وه) سامان.

(سامان ده می خوی ده گری)

به تلیسی: ئافه رین میران، خوشه ویستی زانست و نیشتمانیس له بیر مه که.

مندالنه کان: (به سه رسورمانه وه) ئافه رین!؟

میران: (به شادییه وه) ئاماده م، هه رگیز ئه وه له بیر ناکه م.

به تلیسی: ئافه رین.

مندالنه کان: ئافه رین!؟

مجه مه د: ئه وه چۆن ده بی بابە به تلیسی؟ خوا میرانی وه کو بارزانی

به پالنه وان دروست نه کردوه، به لکو دروستی کردوه به...

سامان: به جوو جکه

مندالنه کان: سامان

سامان: ئاماده م (ده می خوی ده گری).

سامان: داوای لیبووردن له مندالنه کی بیعار ناکه م.

میران: تو بیعاری.

سامان: نا تو.

به تلیسی: باشه، ده بی به جیتان بیلم.

مندالنه کان: بۆ؟

به تلیسی: (ده بیه ویت به جیته ده ره وه) ناتوانم له نیو ئه وه مندالنه دا

بیممه وه، نه یه کترین خوش ده وئ و نه ریزی یه کتر ده گرن.

(هه موویان به چاوی سه رسورمان و گازانده وه ته ماشای

یه کتر ده کهن، سازقان ده چرینیته گوئی میران و

سۆلین ده چرینیته گوئی سامان، هه ر هه مووشیان

قبوولیان نیبه داوای لیبووردن له یه کتر بکه ن)

مندالنه خوا حافیز...

میران: بابە به تلیسی من داوای لیبووردن ده که م.

به تلیسی: داوای لیبووردن له سامان بکه.

میران: (به دلنه راوکیوه) من جوو جکه م هه ی ته ماته ؟؟

مندالنه کان: میران.

میران: سامان من داوای لیبووردن ده که م.

سامان: منیش داوای لیبووردن ده که م هه ی... جوو جکه.

مندالنه کان: سامان

سامان: میران، من داوای لیبووردن ده که م...

به تلیسی: زۆر باشه.

مندالنه کان: (به خوشیییه وه) هیتی...

(گۆرانی ده لئین):

بەتلیسی: خۆ خوا بارزانی بەپالەوان دروست نەکردبوو، بەلکو هەر وەکو
ئێوەی دروست کردبوو، ئەو خۆشەویستەکانم.

منداڵەکان: وەکو ئێمە ی ئێمە.

بەتلیسی: بەلێ...

منداڵەکان: وەکو ئێمە؟!

بەتلیسی: بەلێ...

سازقان: سەیرە...

مجمەد: بابە بەتلیسی ئەو چ دەلێتی؟

زانا: ئایا دەتوانم وەکو بارزانی بێمە پالەوان؟

بەتلیسی: بەلێ.

زانا: (لە خۆشییان خۆ هەلداوێتە ئاسمانی) هێیی

مجمەد: بەلام چۆن؟

بەتلیسی: کاتێ بەباشی گوێ لە گێرپانەوێ چیرۆکی ژبانی ئەو پالەوانە

دەگرن، ئەوجا وەلامەکە دەزانن.

میران: بلێ دە، ئەو بابە بەتلیسی.

زانا: گوێ بگرن ئەو ھاوڕێیان.

مجمەد: بلێ ئەو بابە بەتلیسی...

(بەتاسەوێ چوار دەورە بەتلیسی دەدەن).

بەتلیسی: ئامادەم ئازیزانم، جارێ لە جارە هەر کە بارزانی گوێ لە

دەنگێک راڤێری...

(بەتلیسی پەرەکانی کتیبەکە وەر دەگێری)

دیمەنی چوارەم

(شوێن: بارەگای بارزانییە، بارزانی لە قوونای تەمەندا

جووینتە پێش، گوێی لە راڤیۆبەکی بچوووک گرتووە، لە

دەرەوێ بارەگاوە گوێی لە دەنگە دەنگ دەبێ، راڤیۆکە

دادەخات و گوێی بۆ دەنگە کە هەلداخات، بانگی یەکیک

لە پێشمەرگەکان دەکات)

بارزانی: حەمۆ

(حەمۆی پێشمەرگە دێتە ژوورێ)

حەمۆ: بەلێ گەرەم.

بارزانی: قسەت لە گەل کێ دەکرد؟ دەنگە کە نامۆ بوو، وانیبە؟

حەمۆ: پیرەمێردێک و کورەزایەکی بوون، بۆ کارێک ھا تیبوون.

بارزانی: با بێتە ژوورەو.

حەمۆ: (بەشەلە ژاوبییەو) داواکارییەکی نابەجێی هەبوو.

بارزانی: نابەجێ؟

حەمۆ: مەبەستم...

بارزانی: (بەگەرژیبییەو) با بێتە ژوورێ.

حەمۆ: (بەشەرەو) ئاخر بەرێم کردوون.

بارزانی: چ...؟

حەمۆ: پێم گوتن...

بارزانی: هەر ئێستا بانگیان کەو

حەمۆ: گەرەم.. زۆر لە بارەگا دوور کەوتنەو...

بارزانی: هەر ئێستا بیانگەیی.

حەمۆ: ئامادەم.

(حەمۆ دەچێتە دەرێ، بارزانی هەر لە ژوورە کەیدا دێت

و دەچێ، دواى تۆزیک پیرەمێرد و نەوێکە دێتە ژوورێ)

پیره می‌د: سه لام و عدله بکوم، گه وره م.

بارزانی: وه عدله بکومو سه لام، وه ره حمه توللاهی وه به ره کاتوهو.

پیره می‌د: داوای لیبور دنتان لی ده که م، نه مده زانی هاتنه که م له کاتیکی نه گونجاوه.

بارزانی: خال، داواکارییه که ت بلتی.

پیره می‌د: گه وره م نه م کوره (بو لوه که) نه ری کوره دهستی سه روکت ماچ کرد؟

(کوره که دهیه وی دهستی بارزانی ماچ بکا، بارزانی

دهستی خوی ده کیشی ته وه و ناهی لی دهستی ماچ

بکات)

نه وه کوره زامه گه وره م، ناویشی (بو لوه که) کوره دهی ناوی خوت بلتی

ده ته وی هه تا ناو گوتنیشت من بیلیتم..؟

می‌د مندا له که: ناوم نوعمانه گه وره م.

پیره می‌د: ناوی بابیشی حاجییه، که نوبه ره م بوو، ماوه یه ک له مه وه بهر نه مری خوی کرد.

بارزانی: خوا لیبی خوش بیت.

پیره می‌د: دهی کوره چیت ده وی به جه نابی بلتی.

می‌د مندا له که: ده مه وی پروانامه ی قوتابخانه م بو بگوازنه وه، گه وره م.

پیره می‌د: (به گرژبییه وه) ده ته وی؟! کوره نه تو خوت به ناغای کوره ناغا تیده گی؟ بلتی تکا ده که م، وه کو بابت به نه ده ب به، ئای های،

حاجی ره حمه تی خوات لی بی...

بارزانی: نوعمان، کوره که م بلتی چیت ده وی؟

می‌د مندا له که: ده مه وی پروانامه که م بو بگوازنه وه له قوتابخانه ی (ناکری) وه بو قوتابخانه ی قه لادزی.

بارزانی: باشه

(پارچه کاغذ یکی سپی دینی، چند وشه یه کی له سهر

ده نووسیت و ده بداته دهست می‌د مندا له که)

برو لای خاوه نی نه م ناو نیشانه و چیت ده وی داوای لی بکه.

پیره می‌د: سوپاس گه وره م، خوا بتپاریزی.

(بو می‌د مندا له که)

کوره سوپاسی جه نابی بکه، ئای رو له، هه رگیز دل م خوش

ناکه ی و تو هه رگیز به دلی من ناکه ی.

می‌د مندا له که: سوپاس گه وره م.

بارزانی: سوپاس مه که کوره که م، به لکو هه ولده و بخوینه.

پیره می‌د: ئوی گه وره م، زور زیره که.

بارزانی: ئافه رین

پیره می‌د: چوو بته وه سهر باپیری خوی، زور تیده گا.

بارزانی: (بیده که نی) ئافه رین نوعمان.

می‌د مندا له که: کاتی گه وره بووم ده به پیشمه رگه.

بارزانی: (بیده که نی) ئافه رین نه ی پاله وان.

پیره می‌د: گه وره م پیم نه گوتی، نه و کوره وه کو باپیری ئازا و تینگه یشتووه.

بارزانی: (بیده که نی) به لام پیوستیمان به که سانی زیره کیشه نوعمان،

نه وه ی له قوتابخانه زیره ک بی وه کو پیشمه رگه یه ک وایه که له

سه نگه ر دابی.

می‌د مندا له که: پیشمه رگه!؟

بارزانی: به لی

می‌د مندا له که: واته نه من هه نووکه پیشمه رگه م؟

بارزانی: به لی.

می‌د مندا له که: که واته زور خوم ماندوو ده که م.

بارزانی: ئافه رین، نه ی پاله وان.

پیره می‌د: گه وره م تو پاله وانی کوردانی و، تو بابی کوردانی.

دیمه‌نی پینجه‌م

(شویڼ: ههمان شوینه، به‌کیک له پیشمه‌رگه‌کان دیته

ژووره‌وه)

پیشمه‌رگه‌ی ۱: گه‌وره‌م هیتزی جاشان به‌ره‌و ئیمه‌ دین.

بارزانی: (به‌سه‌رسورمانه‌وه) ئه‌دی پیشمه‌رگه‌کان، پیشمه‌رگه‌کانی

به‌تالیونی به‌ک چ ده‌کهن؟

پیشمه‌رگه: گه‌وره‌م له پشوودان.

بارزانی: پشوو؟

پیشمه‌رگه‌ی ۱: به‌لئ گه‌وره‌م، ئامیر به‌تالیونه‌که دوا‌ی شه‌رپکی دوو

رۆژی، بو‌ماوه‌ی دوو کاتژمیر مؤله‌تی داینی...

(بو‌چهند ساتیک بیر ده‌کاته‌وه، ئینجا تاو ده‌داته

برنۆیه‌که‌ی)

بارزانی: که‌واته وهرن به‌دوامدا.

پیشمه‌رگه‌ی ۱: بو‌کوئ؟

بارزانی: بو‌به‌ره‌ی شه‌ر، ده‌بی رۆ له هیتزی جاشان بگرین، برا.

پیشمه‌رگه‌ی ۱: به‌ته‌نیا خۆمان؟!

بارزانی: به‌لئ، ده‌ی برا، ئه‌وه ئه‌رکیکه‌ پیوست ده‌کا هه‌ر به‌خۆمان و

به‌ته‌نیا ئه‌وه بکه‌ین.

پیشمه‌رگه: به‌لام گه‌وره‌م...

بارزانی: به‌بی به‌لام، وهره به‌دوامدا و بیبه‌ره‌وه.

پیشمه‌رگه: ئاماده‌م (ده‌چنه‌ ده‌ره‌وه).

بارزانی: خال، من له خزمه‌تکاری کوردان به‌ولاوه شتیکی دیکه‌ نیم.

بیبه‌ره‌میرد: خوا هه‌ر پایه‌دارت بکات، گه‌وره‌م رپگه‌مان پی‌به‌دی ده‌رۆین...

بارزانی: نوعمان ده‌سه‌کانت له‌بیر نه‌که‌ی...

میرد مندا‌له‌که: ئه‌مر ده‌کهن گه‌وره‌م.

بارزانی: خوات له‌گه‌ل پال‌ه‌وان، خوات له‌گه‌ل خال...

(هه‌ردووکیان ده‌چنه‌ ده‌ره‌وه، بانگی همه‌وی ده‌کات،

همه‌و دیته‌ ژووره‌وه)

یاوه‌ریی ئه‌م میوانانه‌ بکه‌ تا‌کو ده‌گه‌نه‌وه نزیک گونده‌که‌یان.

همه‌و: ئاماده‌م گه‌وره‌م. (ده‌یه‌وی بچیته‌ ده‌ره‌وه)

بارزانی: همه‌و.

همه‌و: به‌لئ گه‌وره‌م

بارزانی: جارپکی دی ئه‌وه‌ی رووی دا، دووباره‌ی نه‌که‌یه‌وه.

همه‌و: گه‌وره‌م خه‌لکی له‌بیریان ده‌چن که تو‌سه‌رکرده‌یانی.

بارزانی: من پیم گوتی همه‌و ئه‌وه‌ی کردت دووباره‌ی نه‌که‌یه‌وه.

همه‌و: ئه‌مر ده‌که‌ی گه‌وره‌م.

(همه‌و ده‌چیته‌ ده‌ره‌وه، ده‌نگی ته‌قه و ده‌نگی تۆپ دئ،

به‌بابه‌خه‌وه گۆی قولاغ ده‌بی)

دیمه نى شه شه م

(شوین: قهه پائی چیا به که، دهنگی توپ و نه قه له
به رزاییه وه دئ، یه کیک له پیشمه رگه کان دینه لایان، له
دوور راده مین)

پیشمه رگه ی ۲: ئا ئه وه ته؟! له و قول وه جاشه کان دینه پیش، ئای خواجه،
کاک حاجی به ته نیا به ری له هیزی جاشه کان گرتوه، نا... براه کی
دیکه شی له گه لدايه، شه ریکی قاره مانانه دهکات، خواجه ده بی ئه وه
کئی بیت؟ ئه وه سه رۆکه... ئه وه مه لا مسته فایه. ئه وه له مه ترسیدایه
(دئ و ده چی، به شله ژاوییه وه هاوار دهکا)

ئهی هه قالینه... ئهی برایان... سه رۆک له مه ترسیدایه، سه رۆک له
مه ترسیدایه... ده سته که نه چه که کانتان...
(کۆمه له پیشمه رگه یه که دینه ژووره وه و له سه ر
شانۆکه رووه و به رمی شه ره که ناراسته ده کرین)
دهنگه کان: بکشپوه گه وره م...

- سه رۆک بپارین.
- بارزانی له مه ترسیدایه.
- بارزانی بریندار بوو.
- پرۆنه پیش، دهی هه قالان
(دهنگه کان به رز ده بنه وه، بارزانی به برینداری دیته
ژووره وه، یه کیک تیماری برینه که ی دهکا)

دهنگه کان: (له ناومه وه)

- جاشه کان هه لدین.
- دوژمن ده شکیت.
- سه رکه و تین.

- بژی پیشمه رگه .

- بژی.

(پیشمه رگه دینه ژوورئ و به پالان دیلیکیان به پیش خو
داوه)

پیشمه رگه ی ۱: (به دیله که) پرۆ دهی هه ی ترسنۆک.

پیشمه رگه ی ۲: له سزای ئه وه ی کردت ده بی بکوژرتی.

پیشمه رگه ی ۳: زگتان پی بسوتی، ئه وه دیلی ئیمه یه .

پیشمه رگه ی ۴: به لکو تاوانباره .

پیشمه رگه ی ۵: ئه وه ئه و تاوانباریه که سه رۆکی بریندار کرد.

پیشمه رگه ی ۶: چ؟

پیشمه رگه ی ۱: ده بی سزایه کی قورس بچیتتی.

پیشمه رگه ی ۴: هه قالان سه رۆک به و شپوه یه قایل نابن...

پیشمه رگه ی ۵: پیتم گوتی.. ئه وه ئه و تاوانباریه که سه رۆکی بریندار کرد.

پیشمه رگه ی ۲: ده بی گولله باران بکری.

پیشمه رگه ی ۶: وریا بن.

(چه ند پیشمه رگه یه که هیرش ده بنه سه ر دیله که)

دیله که: هاواره فریام که ون...

بارزانی: کورینه، وازی لی بیتن.

(هه موویان به دوودلییه وه راده وه ستن)

پیشمه رگه ی ۱: ئه وه ئه و تاوانباریه که قولتی بریندار کرد.

بارزانی: ئه وه ده زانم.

پیشمه رگه ی ۲: ئه و جا ده بی سزا بدری.

بارزانی: گۆتم وازی لی بیتن.

پیشمه رگه : ئاماده ین.

بارزانی: لیتی دوورکه ونه وه.

(هه موویان له دیله که دوور ده که ونه وه)

پیشمه‌رگه‌ی ۴: ئەوه برینداره گه‌وره‌م.

بارزانی: هەر ئیستا برینه‌که‌ی تیمار بکه‌ن.

پیشمه‌رگه‌ی ۶: ئەمر ده‌که‌ی.

(پیشمه‌رگه‌ی ۶ برینی دیله‌که تیمار ده‌کا)

پیشمه‌رگه‌ی ۲: ئەدی خوینی تۆ، گه‌وره‌م؟

پیشمه‌رگه‌ی ۳: ده‌بی تۆله‌ی خوینی تۆ بکه‌ینه‌وه.

بارزانی: تۆله ده‌که‌نه‌وه؟

پیشمه‌رگه‌ی ۵: به‌لێ گه‌وره‌م.

پیشمه‌رگه‌ی ۱: ئەوه خوینی تۆیه.

بارزانی: (به‌گرژییه‌وه) گوێ بگرن برایان، من تۆله‌ی خوینی خۆم ناوی.

پیشمه‌رگه‌ی ۵: ئەوه خوینی بارزانییه.

بارزانی: برا، بارزانییش یه‌کیکه له پیشمه‌رگه‌کان، ئەو پیشمه‌رگه‌یه‌ی

ته‌نیا له پیتاوی نیشتماندا شه‌ر ده‌کا، ده‌با هه‌موومان ته‌نیا له پیتاوی

کورده‌ستان شه‌ر بکه‌ین.

(هه‌موو بیده‌نگ ده‌بن). (ده‌ی برایانم، زامی ئەو میوانه

تیمار بکه‌ن و ئاگاتان لێی بی)

پیشمه‌رگه‌ی ۱: (به‌چریه) میوان؟

پیشمه‌رگه‌ی ۲: ئاگامان لێی بی؟

دیله‌که: گه‌وره‌م، من په‌شیمانم.

بارزانی: باشه.

پیشمه‌رگه‌ی ۳: گه‌وره‌م ئەدی که‌ی دادگایی بکه‌ین.

بارزانی: دادگایی ناکه‌ین.

پیشمه‌رگه‌ی ۱: گولله‌بارانی ده‌که‌ین.

بارزانی: نا...

پیشمه‌رگه‌ی ۲: ته‌نیا فریادی ده‌ده‌ینه به‌ندیخانه.

بارزانی: به‌لکو نازادی ده‌که‌ین.

پیشمه‌رگه‌ی ۳: چ؟

بارزانی: هه‌ڤالان ئەوه فه‌رمانه، تیگه‌یشتن؟

پیشمه‌رگه‌ی ۳: تیگه‌یشتین..

بارزانی: باشه.

(له دیله‌که نزیک ده‌بیته‌وه)

برا مه‌ترسی، که‌س په‌نجیه‌کت به‌خرابه ناگه‌یشتی، ئەوانه پیاوی

باشن.

(ده‌چیته ده‌ره‌وه)

دیله‌که: من په‌شیمانم گه‌وره‌م، داوای لیبووردن ده‌که‌م.

پیشمه‌رگه‌ی ۱: دوو پروو.

پیشمه‌رگه‌ی ۲: هۆشیار ئەوها نابێ.

پیشمه‌رگه‌ی ۱: چونکه دوو پروو.

پیشمه‌رگه‌ی ۲: براده‌ر ئەوه داوای سه‌رۆکه.

پیشمه‌رگه‌ی ۱: باشه.

پیشمه‌رگه‌ی ۲: (بۆ دیله‌که) وهره برا.

پیشمه‌رگه‌ی ۱: برا..

دیله‌که: ئەمر ده‌که‌ی...

(هه‌موو ده‌چنه ده‌ره‌وه)

بهشی سییه

زانا: برادران خه ریکه ئاگره که ده کوژیتته وه.

مجه مه د: برادران وربان.

میران: زوکه ن، سووته مه نی بیتن.

سازقان: زوکه ن دهی، ئاگری نه ورۆز ده بیج هه می شه بلّیسه ی به گه شی بمینیتته وه.

(هه ندئ لقه دار کۆده که نه وه و ده بیاوینه ناو ئاگره که وه،

کلّپه ی به رز ده بیته وه و له چوار ده وری ئاگره که

به خۆشی ده ست به سه ما کردن ده کن)

میران: بابه به تلیسی ئه وه بۆ به شداری شاییمان ناکه ی؟

سامان: بابه به تلیسی ده وه ره.

(به تلیسی راده کیشنه ناو شاییه که، گۆرانیه که بۆ

نه ورۆز ده لّینه وه. به تلیسی خۆی له ناو شاییه که

ده کیشیتته وه و هه ست به مان دوو بوون ده کا).

مجه مه د: بابه به تلیسی ده بمینته وه.

سۆلین: بابه به تلیسی ده ئه و پیچه شاییه ته واو بکه.

به تلیسی: ناتوانم..

زانا: بابه به تلیسی نه ورۆز زویر ده بی..

به تلیسی: ئاخر ماندوو بووم خۆشه ویستانم.

(جگه له میران، هه موویان واز له شاییکردن دینن)

مندالّه کان: ئه دی نه ورۆز مان لّی تووره نابّی؟

به تلیسی: نا

میران: به رده وام بن له شاییکردن، ده نا نه ورۆزتان لّی زویر ده بی.

به تلیسی: میران، به سه.

میران: ئه دی نه ورۆز عاذز نابّی؟

به تلیسی: نا، دیتته لای هه موواتان، دلّیا بن خۆشه ویسته کانم.

مندالّه کان: دی.

به تلیسی: به لّی، به لام...

مندالّه کان: چ؟

سازقان: چ رووی داوه بابه به تلیسی؟

مجه مه د: بابه به تلیسی، قسه بکه، ئایا جیبه کت دیشی؟

زانا: ئه ری تو نه خۆشی؟

به تلیسی: نا ئازیزانم، من زۆر باشم، به لام نه ورۆز، نه ورۆز له مه ترسیدایه...

مندالّه کان: نه ورۆز له مه ترسیدایه؟!

به تلیسی: به لّی دوژمنان خۆیان بۆ دانوساندوه.

سازقان: بابه به تلیسی دلّیا به، دوژمنان هه ر که ئه و ئاگره ده بینن ناویرن له نه ورۆز نزیک بینه وه.

سۆلین: راست ده که ی، دوژمنان وه کو درنده ی کیتی زۆر له ئاگر ده ترسین، ئه وه قسه یه کی باوکه...

به تلیسی: به لام له و رتییه ی که نه ورۆزی لیتوه دی، دوژمنان خۆیان مه لاس داوه، بۆسه یان بۆ داناوه و لووله ی تفه نگه کانیا ناراسته کردوه.

مندالّه کان: تفه نگه کان؟!

(به ترس و سه رسورمانه وه ته ماشای به کتر ده کن)

زانا: جا ده ی کوژن؟

به تلیسی: روژگاریکی زۆره ئه وان له وه وه لّه دان.

سۆلین: ئه گه ر نه ورۆزیان کوشت، به بیج جه ژن ده مینیتینه وه.

به تلیسی: به لّی.

سامان: ئه و جا ناچینه ده شتوده ر بۆ سه یران و یاریکردن.

به تلیسی: راسته ..

سازقان: ئه دی چاره چیه؟!

به تلیسی: (بیر ده کاته وه) به ئاشکرای بیلیم؟

مندالەکان: بەلێ

بەتلیسی: نازانم...

سازقان: ئەدی کێ چارەسەرێک پێ دەزانێ؟

بەتلیسی: گوی بگرن مندالینە، لە دێرزەمانەو هەمیشە نەورۆز هاتۆتە نیشتمان، بێ ئەوەی هیچ کەسێک پێی لێ بگرێ، جارێک لە جارانیشت دوژمنان بپاریان دا لە ئەشکەوتەکانیان دەرچن و پێ لە نەورۆز بگرن، کە بۆ مندال و گەورانیش دیاریی جوان و شتی شیرینی پێ بوو.

مندالەکان: ئێی؟

بەتلیسی: ئەوجا کاتی هاتنی نەورۆز بۆ نیشتمان دواکەوت، خەمباری هەموو شوپینیکی داگرت، پیاویک ناوی کاو بوو پاپەری.

مندالەکان: کاوێ ئاسنگەر...

بەتلیسی: بەلێ، شەری دوژمنانی کرد، تا ئەشکەوتەکانیان، کەوتە دوايانەو، ئەو کاتی نەورۆز پێی کرا بگەریتەو نیشتمان، هەموو لایەکی بەهاتی نەورۆز دلخۆش بوون.

زان: بابە بەتلیسی ئەدی دوژمنان، جارێکی دی لە ئەشکەوتەکانیان دەرئەکەوتنەو؟

بەتلیسی: بەلێ.

مندالەکان: ئێی؟

بەتلیسی: بەلام هەر هەموو جارێ پالەوانەکان بەرەنگاریان دەبوونەو و نەورۆزیان لە بۆسە کە رزگار دەکرد.

سازقان: چۆن؟

بەتلیسی: (بیردەکاتەو) چۆن... ئا ه، کەواتە دەبێ ژیننامەی بارزانی تەواو بکەین.

سازقان: بەلام...

بەتلیسی: سازقان باش گوی لە ژیننامەی ئەو پالەوانە بگرە، ئەوجا زۆر

شت دەزانێ.

سازقان: ئامادەم.

بەتلیسی: خۆشەویستە ژیکەلەکانم وەکو گۆیتان لێ بوو، ئەو پالەوانە پێشپەرە و ئەو شپەرە ئازایە، شەری دوژمنانیکێ کردوو کە رێیان لە نەورۆز گرتوو و بۆسەیان بۆ دانایتەو.

مندالەکان: ئێی؟

بەتلیسی: پالەوانانە شەری دوژمنانی کردوو، هەرچەندە دوژمنان پووی تەنگەکانیان هەر ئاراستەئێ ئەو کردبوو.

مندالەکان: ئێی؟

میران: چی بەسەر هات؟

بەتلیسی: کۆچی کرد.

میران: بۆ کوی؟

بەتلیسی: بۆ ولاتیکی دوور لە خاکی نیشتمان.

زان: هەرودە مامیشم بۆ ولاتیکی دوور کۆچی کردوو، بابم دەلێ: لەوێ بەخۆشی دەژی.

سامان: سیپانی برام دەلێ (مندالانی ئەو ولاتانە زۆر بەخۆشی و شادی دەژین).

سازقان: هەرودە گەرەکانیش.

محەمەد: ئای ئەگەر منیش وەکو ئەوان دەمتوانی ئەو کۆچە بکەم، تاکو منیش بەخۆشی و شادی بژیم.

میران: چما بارزانی بۆ ئەو کۆچی کرد، تاکو بەخۆشی و شادی بژیت؟

بەتلیسی: نا

سۆلین: ئەدی بۆچی کۆچی کرد؟

بەتلیسی: شەرفروشان تا دەرەوێ خاکی نیشتمان هەر شەریان پێ فروشت...

مندالەکان: ئێی؟

به تالیسی: به لّام جارّیکی دیکه ش گه رایه وه.

مندالّه کان: (به خووشییه وه) هیتی...

به تالیسی: له پیناوی نیشتماندا گه رایه وه، له پیناوی ئه وهی ری له بهردهم نه ورۆز خوش بکات.

سازقان: ئه دی دوژمنان چیان کرد؟

به تالیسی: جارّیکی دی لولهی تفهنگه کانیا نارااسته کرده وه و شهریان پی فرۆشته وه.

میران: ئه دی چی به سه هات؟

به تالیسی: له دژیاندا سه رکردایه تی شوپشیکه مه زنی کرد.

مندالّه کان: شوپش؟

به تالیسی: پاله وانه کانی کورد له رۆژی یازدهی ئه یلولی سالی (۱۹۶۱) راپه رین و له گه لّ بارزانیدا به ریکه وتن بو شه پرکردن دژی ئه و

دوژمنانه ی رپیان له نه ورۆز ده گرت...

مندالّه کان: (به خووشییه وه) هیتی...

دیمه نی جهوتهم

(شوین: بریتییه له رووبارّیکی بچووک، دهنگی

گووانییه کی به کۆمه لّ له دووره وه دی و، دهنگه که نزیک

ده بیته وه، کۆمه لّیک پیشمه رگه به گووانی گوته وه وه زوور

ده که ون)

پیشمه رگه ی ۱: راوه ستان، راوه ستان.

پیشمه رگه کان: چ قه وما وه؟

پیشمه رگه ی ۲: خوشناو لیمان گه ری، با رۆیشتنه که ته واوکه یین.

پیشمه رگه ی ۳: دهی کاکه واز له قه شمه ری بیته.

پیشمه رگه ی ۴: با پیشمه رگه کانی شوپشی ئه یلول پیشکه ون.

(پیش ده که ون)

پیشمه رگه ی ۱: راوه ستان، راوه ستان.

پیشمه رگه کان: (به گرژبییه وه) ئه وه ئه وه...

پیشمه رگه ی ۲: خوشناو واز له قه شمه ری بیته.

پیشمه رگه ی ۱: برادر من به راستیمه.

پیشمه رگه ی ۳: مه سه له چیه؟

پیشمه رگه ی ۱: رووبارّیکی بچووک دیته ریمان، ئیدی روو له کام لا

بکه یین؟

پیشمه رگه ی ۲: لّتی ده په رینه وه.

پیشمه رگه ی ۳: ئه ری خوشناو له په رینه وهی رووباری بچووکیش

ده ترسیی؟

پیشمه رگه ی ۱: نه خیر برادر، له ته رپوونی ئیوه ده ترسیم..

پیشمه رگه ی ۲: گویم له ته رپوون نییه

پیشمه رگه ی ۱: باشه، فرموو پاله وان.

پیشمه رگه ی ۵: راوه سته کاکه.

پیشمه‌رگه‌ی ۲: راناوه‌ستم و خۆم له ئاوی رووباره‌که دده‌م، واتا خۆمی لێ دده‌م.

پیشمه‌رگه‌ی ۵: تۆ بۆ وا ده‌که‌ی، که رووباره‌که ئه‌و به‌رده‌بازه‌ی لیبیه، (په‌نحه بۆ شوینی به‌رده‌کان درێژ ده‌کات)

پیشمه‌رگه‌ی ۱: شانس ته‌هه‌یه.

پیشمه‌رگه‌ی ۴: با به‌په‌له‌ بیه‌رینه‌وه، به‌ر له‌وه‌ی سه‌رۆک بگات.

پیشمه‌رگه‌ی ۲: دلنیا به‌هه‌ر وه‌کو ته‌سپ به‌سه‌ر ئه‌و به‌ردانه‌ ده‌په‌رمه‌وه.

پیشمه‌رگه‌ی ۱: ده‌ده‌په‌ره‌ ئه‌ی ته‌سپی شوێشی ته‌یلول.

پیشمه‌رگه‌کان: (پێده‌که‌نن) ته‌سپی شوێشی ته‌یلول؟

پیشمه‌رگه‌ی ۲: به‌لێ، من ته‌سپی شوێشم، ته‌ماشاکه‌ن چۆن ده‌رده‌په‌رم

پیشمه‌رگه‌کان: (به‌خۆشیه‌وه) یه‌ک، دوو، بم

(به‌خوێراپی ده‌رده‌په‌ری، به‌ر له‌وه‌ی بگاته‌ ئه‌وبه‌ری

ده‌که‌وێته‌ ناو رووباره‌که‌وه) (هه‌موو پێده‌که‌نن)

پیشمه‌رگه‌ی ۱: ئه‌دی هه‌نوکه‌ کێ ده‌په‌رێته‌وه؟

پیشمه‌رگه‌ی ۳: وه‌کو ته‌سپ نا، من هه‌ر وه‌کو سارۆخ ده‌په‌رمه‌وه.

پیشمه‌رگه‌ی ۱: فه‌رموو سارۆخه‌ فه‌ندی

پیشمه‌رگه‌کان: یه‌ک، دوو، بم

(هه‌روه‌کو پێشمه‌رگه‌ی (۲) ی لێ به‌سه‌ره‌ات، هه‌موو

پێده‌که‌نن)

پیشمه‌رگه‌ی ۱: سارۆخیش هه‌روه‌کو سارۆخ به‌ربۆوه، کێ وه‌کو فرۆکه

ده‌په‌رێته‌وه؟

پیشمه‌رگه‌ی ۴: خۆشناو په‌رینه‌وه‌ی رووبار پێبوستی، به‌سارۆخ و فرۆکه

نبیه.

پیشمه‌رگه‌ی ۱: ئه‌دی پێبوست به‌ چ ده‌کات زۆرزان؟

پیشمه‌رگه‌ی ۴: پێبوستی به‌ناگا له‌خۆبوونه، ته‌گه‌ر نا چاره‌نووست

ته‌ربوونه.

(به‌وریاییه‌وه‌ ده‌په‌رێته‌وه، به‌چه‌پ و راست دادی،

چونکه‌ به‌ردیک له‌ جیی خۆی باش نه‌چه‌سپیه‌وه و له

ژێر پێیاندا ده‌له‌قی، به‌رده‌بێته‌وه‌ ناو رووباره‌که‌ و پێی

پێده‌که‌نن)

پیشمه‌رگه‌ی ۴: (له‌ناو رووباره‌که‌وه)

دیتمه‌وه، دیتمه‌وه، هۆیه‌که‌ی ئه‌و به‌رده‌یه‌ که‌ جیی خۆی نه‌گرتوه.

پیشمه‌رگه‌ی ۵: باشه‌ که‌واته‌ بیچه‌سپینه.

پیشمه‌رگه‌ی ۴: نای چه‌سپینم، تا خۆشناویش وه‌کو خۆمان به‌ته‌ربوویی

نه‌بینم...

پیشمه‌رگه‌کان: با سه‌گشان بیچه‌سپینتی.

پیشمه‌رگه‌ی ۵: ده‌ترسیم ته‌ربوونه‌که‌ زۆر کارم تی بکا؟

پیشمه‌رگه‌ی ۱: دلنیا به‌ براده‌ر، دو‌عای خۆشی و سه‌لامه‌تیت بۆ ده‌که‌م

(بارزانی دێته‌ ژووری و پێشمه‌رگه‌یه‌کی پیری له‌گه‌لدایه

و ده‌یه‌وی بیه‌رێته‌وه)

پیشمه‌رگه‌ی ۵: گه‌وره‌م لێ مه‌په‌ره‌وه.

بارزانی: بۆ؟

پیشمه‌رگه‌ی ۱: یه‌کیتک له‌ به‌رده‌کان له‌جیی خۆی ده‌له‌قی و جیگیرنه‌بووه،

ئه‌وانه‌ی له‌ رووباره‌که‌ش په‌رینه‌وه‌ هه‌ر هه‌موویان به‌ربووینه‌وه‌ ناوی.

پیشمه‌رگه‌: بۆ یه‌که‌م که‌س که‌ په‌رینه‌وه، به‌رده‌که‌ی له‌ جیی خۆی به‌ند

نه‌کرد؟

(هه‌موویان به‌شه‌رمه‌وه‌ ته‌ماشای یه‌کتر ده‌که‌ن، بارزانی

خۆی هه‌لده‌کات و ده‌چێته‌ ناو رووباره‌که‌)

پیشمه‌رگه‌ پیره‌که‌: گه‌وره‌م ئه‌وه‌ چ ده‌که‌ی؟

پیشمه‌رگه‌ی ۱: گه‌وره‌م... چاوه‌ری بکه‌

پیشمه‌رگه‌ی ۵: گه‌وره‌م من له‌ جیاتیی تۆ قه‌یم و توندی ده‌که‌م.

(بارزانی به‌رده‌که‌ به‌باشی له‌ جیی خۆی جیگیر ده‌کا و

دهگه پیتتهوه

بارزانی: فەرموون بپه‌رنه‌وه پیتشمه‌رگه‌کانی شۆرش.

(له‌ رووباره‌که‌ ده‌په‌رنه‌وه‌ ده‌رۆنه‌ ده‌رمه‌وه‌، بارزانی و

پیتشمه‌رگه‌ پیره‌که‌ ده‌مینه‌وه‌)

ده‌نگی پیتشمه‌رگه‌کان: (گۆرانی ده‌لێن)

بارزانی سه‌ره‌ۆکمانه
مانگ و خۆری ئاسمانه
هه‌یز و بازووی پیتشمه‌رگه
ئاواتی هه‌موومانه
باب و برا و که‌سمانی
پیتشمان که‌وه‌ بارزانی
به‌ور و پلنگ و شپیری
هه‌لۆی به‌رزی شاخانی

بارزانی: (به‌گه‌رژیبه‌وه‌) ئه‌وه‌ چیه‌؟

پیتشمه‌رگه‌ پیره‌که‌: گۆرانی به‌سه‌ر سه‌ره‌ۆکیانه‌وه‌ ده‌لێن.

بارزانی: به‌لام ئه‌وه‌ نابێ...

پیتشمه‌رگه‌ پیره‌که‌: چۆن نابێ، تو‌ پاله‌وان و چاوی میله‌تی و...

بارزانی: به‌لێ من خزمه‌تکاری کورد و کوری میله‌تم، ده‌ی با بگه‌ینه‌وه‌

پیتشمه‌رگه‌کان.

پیتشمه‌رگه‌ پیره‌که‌: ئاماده‌م.

(ده‌چنه‌ ده‌رمه‌وه‌)

دیبه‌نی هه‌شته‌م

(هه‌مان شوینه‌، محووی شوانکاره‌ له‌سه‌ر تاشه‌ به‌ردی‌ک

دانیشتوووه‌ و به‌شمشال ئاوازیکی خه‌مگین ده‌ژهنی، لاویک

به‌دوودایی و به‌وریاییه‌وه‌ هه‌وایی په‌رینه‌وه‌ی رووباره‌که‌ ده‌دا

محووی شوانکاره‌ش زه‌ینی لایه‌)

شوانه‌که‌: بپه‌ر وه‌ ترست نه‌بێ ئه‌ی لاوه

(لاوه‌که‌، له‌ رووباره‌که‌ ده‌رباز ده‌بێ و له‌ شوانه‌که‌ نزیک

ده‌بیتته‌وه‌)

لاوه‌که‌: سوپاس مامه‌گیان.

شوانه‌که‌: بو‌ کو‌ی ده‌چی رۆله‌؟

لاوه‌که‌: (به‌دووداییه‌وه‌) ده‌چمه‌...

شوانه‌که‌: (پێده‌که‌نێ) بو‌ لای بارزانی، ئه‌دی وانیه‌؟

لاوه‌که‌: (به‌سه‌رسورمانه‌وه‌) چۆنت زانی؟

شوانه‌که‌: به‌راستی، ده‌ته‌وێ بچیه‌ ناو شۆرش؟

لاوه‌که‌: به‌لێ

(شوانه‌که‌ به‌گالته‌ جاریبه‌وه‌ پێده‌که‌نێ)

مامه‌ بو‌ پێده‌که‌نی؟ چما قسه‌یه‌کی وام کردوووه‌ مایه‌ی پێکه‌نین بێ؟

شوانه‌که‌: کوره‌که‌م پێم بلێ، بو‌ ده‌ترسای بکه‌وینته‌ ناو ئاوی رووباره‌که‌؟

لاوه‌که‌: تاكو‌ ته‌ر نه‌بم.

(شوانه‌که‌ به‌گالته‌ جاریبه‌وه‌ پێده‌که‌نێ بێ ئه‌وه‌ی ناگای

لێ بێ)

لاوه‌که‌: بو‌ پێده‌که‌نی؟

شوانه‌که‌: ئه‌وجا ئایا شۆرشگه‌تێر له‌ ته‌ر بوون ده‌ترسی؟

لاوه‌که‌: بێگومان نا، به‌لام له‌وه‌ ده‌ترسم ته‌ر بوونه‌که‌ کار له‌ ته‌ندروسیتیم

بکات و تووشی په‌سیبو بێم.

شوانهكه: ئهوجا له پهسيو دهترسيي؟

(پييدهكهني)

لاوهكه: نا، بهلكو لهوه دهترسيم بارزاني له ريزي پيشمههركاياه تي وهرم نهگري كاتي ببيني نهخوشم..

شوانهكه: (بيدهنگ دهبي) ئهوه راسته كورم، ئايا دهزاني ئهوكاتي چ دهكا؟

لاوهكه: چ دهكا؟

شوانهكه: داوودهرمانت دهداتي و پيت دهلي خوا حافيزت بي كورم... تو بهباشي بارزانيت نهناسيوه؟

لاوهكه: مامه بهلكو باش دهيناسم

شوانهكه: دهيناسي؟

لاوهكه: مامه كي ههيه له كوردان بارزاني نهناسي؟

شوانهكه: (باويشكي ديئي) ئاي..هاي..مه لا مستهفا..

لاوهكه: مامه چ رووي داوه؟

شوانهكه: هيچ

لاوهكه: (بهترسهوه) ئايا سهروك تووشي ناخوشييهك هاتووه؟

شوانهكه: نا كورم، دلنيايه، سهروك باش و سهلامهته، بهلام..

لاوهكه: مامه بلي..

شوانهكه: گوي بگره روئه، كاتي بهبارزاني دهگهي پي بلي، محو، محوي

كوري مهجيد بهرواري، زوري گازانده لي دهكردى..!!

لاوهكه: محوي كوري مهجيدى كتيه، مامه؟

شوانهكه: منم..

لاوهكه: تو؟! (بيكه نينهكه دهشاريتهوه)

شوانهكه: كورم بو پييدهكهني؟

لاوهكه: بهلام... (پييدهكهني)

شوانهكه: بلي... دهى بو بيدهنگ بووي؟

لاوهكه: ئهوجا مامه ئايا بارزاني دهتناسي؟

شوانهكه: حا، ههر دهبي بمناسي، روئهكه م بارزاني ههمومان دهناسي، بهلام گازاندهشي لي دهكهم.

لاوهكه: بو؟

شوانهكه: له بهر ئهوهي واز له كهركووك ديني، گوي بگره لاهكه، كاتي دهبييني پي بلي: ئهگر دهست له كهركووك ههنگرت ئهوه محو

ههركيز بهوه قايل نابي.

(لاوهكه پييدهكهني)

كورم شهرمه پيمهكه نه، خو قسهيهكي عهنتيكهم بوته نهگيرايتهوه، من دهريارهي بارزاني دهوويم.

لاوهكه: مامه، بارزاني دهست له كهركووك ههنگري..

شوانهكه: چ؟

لاوهكه: مامه پروام پي بكه

شوانهكه: ئايا تو بهراسته؟

لاوهكه: ئهدي گوپت لي نهبووه دهريارهي كهركووك چي گوتووه؟

شوانهكه: چي گوتووه؟

لاوهكه: گوتويهتي: (كهركووك دلي كوردستانه..)

شوانهكه: (بهشادييهوه) بهراسته؟ كورم گوپت لي بي، ته نيا بهراسته قسه بكه.

لاوهكه: مامه من راستييهكه دهليم، ههروهها گوتويهتي:

شوانهكه: له مهر كهركووكهوه؟

لاوهكه: بهلي

شوانهكه: بلي چي گوتووه؟

لاوهكه: گوتويهتي: كهركووك ههر بهكوردتي ده مينيتهوه تاكو ئهگر بهك تاچه كورديشي تيدا نه ميني.

شوانهكه: (بهخوشييهوه) بهراسته؟

دهستت خوڤ بارزانی، به ئاغا کهم گۆت، بارزانی وا ناکات، به لام
 ئاغا سوور بوو له سه ر رایه کهی خوئی و گۆتی: محو، تو بارزانی
 ناناسی هه ر ده بکات!! (پێده که نئ) منم ئه و که سه م که بارزانی
 ده ناسم، گوئی بگره رۆله کاتی چاوت به بارزانی ده که وئ پیتی بلتی،
 محوئی کورپی مه جیدی سه لامت لی ده کات و نیوچه وانت ماچ
 ده کات (لاوه که ماچ ده کات) ئه وه بو مه لا مسته فایه
 (جاریکی دیکه ش ماچی ده کاته وه)

ئه وه ش بو پێشمه رگه کانه.

لاوه که: ئه دی ئه من؟

شوانه که: (پێده که نئ و لاهه که ماچ ده کات) ئه وه ش بو تو، به خیر بچی
 رۆله له بیه نه کهی سه لامی لی ده کهیت و ماچی ده کهی...

لاوه که: مامه، به سه رچاوان

(لاوه که ده چی ته دهره وه، شوانه که له خوڤشیان
 به ئاوازیکی خوڤه وه شمشاله کهی ده ژه نئ و سه ری
 له گه ل دهرینه ئی ته وه، چه ند لاویک ده بینئ که له
 رووباره که ده په رنه وه، به جوڤتر شمشالیان بو
 لیده دا)

دیمه نی نۆیه م

(شوین: گۆره پانیکی فراوانی خانووکیه، له ژووره وه دهنگی
 پیکه نینی بارزانی و کوره بچووکه کهی دی، بارزانی
 ئۆنۆمبیلیکی بچووک یان پاسکیلیک لیده خوړئ، کوره
 بچووکه که شی له دواوه دانیشته وه، به خوڤشییه وه هه رجاره ی
 یه کیکیان لئی ده خوړن، پێشمه رگه یه ک دیته ژووره وه)

پێشمه رگه ی ۱: گه وره م

بارزانی: چاوه رچ بکه، ئه وه کوره گچکه که یاری ده کا.

(یارییه که ته واو ده بی، پێشمه رگه ی ۲ دیته ژووره وه)

پێشمه رگه ی ۲: گه وره م، دوژمنه کان..

بارزانی: چاوه رچ که، کوره گچکه که پیتده که نئ

(یارییه که له گه ل کوره گچکه که ته واو ده کا، پێشمه رگه ی

۳ دیته ژووره وه)

پێشمه رگه ی ۳: گه وره م، دوژمنه کان به ره و ئیره دین..

(پێشمه رگه ی ۴ دیته ژووره وه)

پێشمه رگه ی ۴: گه وره م، دوژمنه کان به ره و ئیمه دین...

(بارزانی به بیده نگی و هیمنی له کوره گچکه که دوور
 ده که ویته وه و به رووی پیده که نئ و له گه ل پێشمه رگه که
 ده چی ته دهره وه، له کاتی که کوره گچکه که به خوڤشییه وه
 یارییه کهی ته واو ده کا. له دهره وه دهنگی ته قه بهرز
 ده بیته وه)

به‌شی چوارهم

(هه‌مان شوینه، منداڵه‌کان به‌خۆشییه‌وه یاری ده‌کهن، له ناکاو واز له یاریکردن دینن، به‌سه‌رسورمانه‌وه ئاوڤ له چوار دهوری خۆیان دده‌نه‌وه)

سازقان: ئه‌و له کۆتییه؟

زانا: خۆی بزر کرد؟

سامان: بۆ کۆی چوو؟

(به‌هه‌موو لایه‌کی ئه‌و ناوه‌دا ده‌گه‌رپین و بانگی به‌تلیسی ده‌کهن)

میران: محهمه‌د تۆ بۆ بیده‌نگی؟

سامان: بۆ وه‌کو ئیمه بانگی باب به‌تلیسی ناکه‌ی؟

محهمه‌د: باب به‌تلیسی؟

سامان: به‌لێ

محهمه‌د: واتیده‌گه‌م باب به‌تلیسی وه‌لامتان ناداته‌وه.

منداڵه‌کان: بۆ؟

محهمه‌د: له‌بهر ئه‌وه‌ی خه‌ونیک بوو...

منداڵه‌کان: خه‌ونیک بوو؟

محهمه‌د: به‌لێ

(به‌سه‌رسورمانه‌وه ته‌ماشای یه‌کتر ده‌کهن و به‌گۆیی

یه‌کدا ده‌چرپینن)

سۆلین: خه‌ونیک بوو..

زانا: به‌لام به‌و هه‌ردوو چاوانه‌ی خۆم دیتم.

میران: پیاویکی پیر بوو؟

سازقان: ردینیکی سپی هه‌بوو.

سامان: هه‌گبه‌یه‌کیشی هه‌لگرتبوو.

زانا: ماقوول نییه..

محهمه‌د: به‌لێکو ماقوولته... براده‌ر

سۆلین: (کتیبه‌ی بارزانی ده‌گریتته ده‌ست و بۆ ئاسمان به‌رزای ده‌کاته‌وه)

به‌لێکو ماقوول نییه براده‌ر... ته‌ماشاکه

منداڵه‌کان: ئه‌وه چییه؟

سۆلین: دیارییه‌که.

منداڵه‌کان: دیارییه‌که...

سۆلین: ژیننامه‌ی بارزانی

محهمه‌د: ژیننامه‌ی بارزانی..؟

سازقان: محهمه‌د ئایا له‌بیرت چوو؟

محهمه‌د: نا...

میران: محهمه‌د نا.. یان به‌لێ..؟ راست و په‌وان بلێ..

محهمه‌د: گۆی بگرن.

(لاسایی به‌تلیسی ده‌کاته‌وه)

مه‌لا مسته‌فای بارزانی پالنه‌وان، کورپی محهمه‌دی کورپی شیخ

عه‌بدولسه‌لامی کورپی تاجه‌ددینی بارزانییه، له (بارزان) ی سه‌ر

به‌هه‌ولتیر له سالی ۱۹۰۳ له دایک بووه و له یه‌کی ئاداری سالی

۱۹۷۹ کۆچی دوایی کردوه. هه‌روه‌ها کاتێ فیتره‌ خوتنده‌واری بوو

ئه‌و...

(منداڵه‌کان چه‌پله‌ بۆ محهمه‌د لیده‌ده‌ن)

ئایا ته‌واوی بکه‌م؟

سامان: ته‌واوی بکه..

محهمه‌د: ته‌واوی ده‌که‌م به‌لام به‌مه‌رجی؟

منداڵه‌کان: ئه‌و مه‌رجه چییه؟

محهمه‌د: ئه‌و کتیبه‌ بیته‌ هی من.

منداڵه‌کان: چ؟!

(مندالەكان بەرەو سۆلین ھەلپەدەكەن، تاكو كتیبەكەى

لى بستینن)

زانا: بەلكو دەبێ بۆ من بێ..

سازقان: بەلكو دەبێ بۆ من بێ..

میران: ئەو ە بۆ منە...

سۆلین: نايدەمە ھیچ یەكیكتان..

سامان: وس، برادەران بیدەنگ بن.

مندالەكان: چ پرووی دا؟

سامان: تەماشاكەن...

(پەنجە بۆ جیگایەكى دوور درێژ دەكا، ھەموویان

تەماشای دەكەن)

زانا: ئەو ە پۆناکییە.

سامان: بەلى

سۆلین: بەلام دوورە.

سامان: بەلى

سازقان: برادەران ئەو ە بەرەو لای ئیمە دى...

(بەدیقەتتر تەماشای دەكەن)

مجەمەد: ئا ئەو ە خۆبەتى...

میران: وس

مندالەكان: چ پرووی دا؟

میران: ھەفالاڤان باش گوی بگرن...

(ھەموو بەناگایببەو ە گوی دەگرن)

زانا: ئەو ە دەنگی گۆرانیببە

میران: راست دەكەى

سازقان: ئەو ە كیبە؟

میران: ئەو ە ھو ە، خۆبەتى برادەران...

مندالەكان: كى؟

میران: نەورۆز

مندالەكان: نەورۆز؟

میران: بەلى ھەفالاڤان نەورۆز بەرەو لای ئیمە دى، گوی بگرن...

تەماشاكەن.

(گوی دەگرن، لە دوورەو ە دەنگی گۆرانیببە بەرەو لایان دىو

مندالەكان وشەكانى گۆرانیببەكە دەلینەو ە و گۆرانیببە

دەلین و شایى دەكەن)

كۆتایى

قامشلى

۲۰۰۲/۱۱/۶

۱۵ گەلاریزانی ۲۷۰۲ كوردی

دەرھینەر، دەتوانی ھەر سررود و گۆرانیببەكى بەپەسند بزانییت بۆ

كۆتایى شانۆگەریببەكەى ھەلبژیرییت، بەلام منیش لەلای خۆمەو ە

ئەم شیعەرەى خۆم تەرخان کرد بۆ ئەم كۆتاییببە. (وەرگیڕ)

نهوړۆز

پيروژه پيروژ، نهوړۆزان لى پيروژ
جيهانى رووناك كرد، بلتيسهى نهوړۆز
مه شخه لى دهستى، ميلله تىكى تووره
هه ناسهى پر سينگى بابه گورگوره
خه نجه ره كهى بهر پشتىنى بارزانى
ليبوورده بى و سهنگه ر و تىكو شانى
چراى ميژووى، ناو هزر و نه قلمانه
خوپهى خوئينى، پاك و گهرمى دلمانه
هاوار و نركهى، سهنگه رى پيشمه رگه
لايه لايه، خه و نىكى رهنگا و رهنهنگه
مندالانى كوردستانى ئاشتيخواز
مايهى دواړۆژى ژبانىكى سهرفراز
من نهوړۆزم، له ميوژه ديم، بهر پيوهم
بو باوهستان ديم، نوچ نادم، بهر پيوهم
تا له نيگاي چاوتانا تير بخه وم
منيش له سايهى خوشيتان بسره وم

۲۰۰۲/۱۲/۲۲

ناوهرۆك

- 5 پيشكەش
7 پيشه‌كى نووسەر
9 داستانى بارزانى
13 كەسايە تيبه‌كانى ئاستى يەكەم
14 كەسايە تيبه‌كانى ئاستى دووهم
15 بەشى يەكەم
26 ديمەنى يەكەم
27 ديمەنى دووهم
31 ديمەنى سيبه‌م
35 بەشى دووهم
42 ديمەنى چوارەم
46 ديمەنى پينجەم
47 ديمەنى شەشەم
51 بەشى سيبه‌م
56 ديمەنى حەوتەم
60 ديمەنى هەشتەم
64 ديمەنى نۆبەم
65 بەشى چوارەم
71 نووسەر لە چەند ديريكتادا



نووسەر لە چەند ديريكتادا

- * ئەحمەد ئيسماعيل ئيسماعيل .
- * لە ساڵى ۱۹۶۱ لە شارى قامشلى، سوريا، لە داىك بوو.
- * لە بواری پەرودە و فيترکردن کار دەکا.
- * ئەندامى کۆمەڵەى شانۆبە لە بەکیتى نووسەران (دیمەشق)
- * لە زۆریەى رۆژنامە و بلاوکراره‌كانى ناو سوريا و دەرودەى سوريا بەرھەمەكانى بلاوودەکاتەو.
- * زۆر لە شانۆگەریبەکانى بەکوردی و عەرەبى نمایش کراون

ئەم بەرھەمانەى بلاوکرارینەو:

- ۱- شانۆى بەئومید کراومان (دەستپیتی لیکۆلینەوئى شانۆبیبە) دیمەشق ۱۹۹۷.
- ۲- کاتیک شەمدینۆ گۆرانى دەلێ (شانۆگەری) دیمەشق ۱۹۹۹.
- ۳- تۆبەى ریبوی (شانۆگەری بۆ مندالان)، دیمەشق ۲۰۰۰.
- ۴- سەمای ئاشق (کۆمەڵە چیرۆکیتە)، شاریقە ۲۰۰۱.

ئەو بەرھەمانەى ئامادەى بلاوکردنەو:

- کیتلگە عاسپکە (شانۆگەریبەکی مندالانە) ئەبو زەبى.
- کەلبین (شانۆگەریبەکە بۆ میندالان) دیمەشق

چەندین خەلاتى وەرگرتووه، لەوانە:

- بەکۆمەڵە چیرۆکی (سەمای ئاشق) ساڵى ۲۰۰۰، خەلاتى ئەلشاریقەى ئەفراندن، لە مینرئشینە یەکگرتووه‌كانى عەرەبى وەرگرتووه.
- لە (شانۆگەری کیتلگە عاسپکە) ساڵى ۲۰۰۱ خەلاتى رۆشنبیری مندالی عەرەبى، مینرئشینە یەکگرتووه‌كانى عەرەبى، لە ئەبو زەبى وەرگرتووه.
- لەگەڵ چەندین خەلاتى دیکەى ناوخۆی...